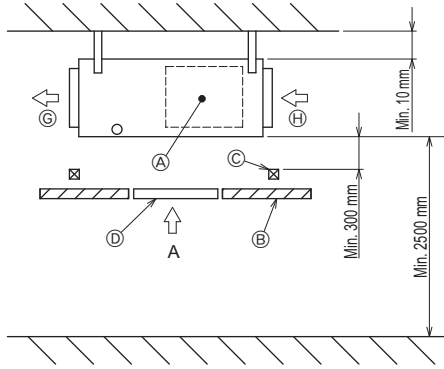


Packaged Air-Conditioners
INDOOR UNIT

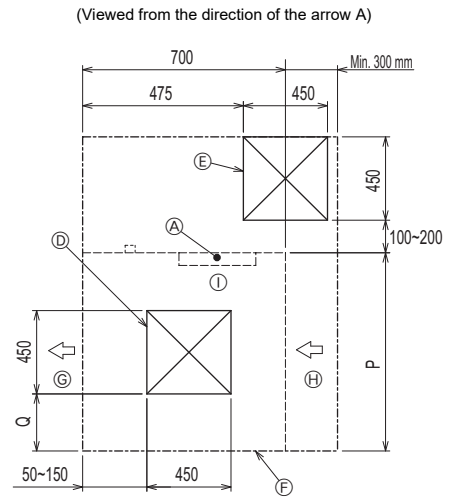
PEAD-M35,50,60,71,100,125,140JA2
PEAD-M35,50,60,71,100,125,140JAL2
PEAD-SM35,50,60JA
PEAD-SM35,50,60JAL
PEAD-SM71,100,125,140JA2
PEAD-SM71,100,125,140JAL2

| | | |
|---------------------------------|-------------------------------------|-------------|
| INSTALLATION MANUAL | FOR INSTALLER | English |
| INSTALLATIONSHANDBUCH | FÜR INSTALLATEURE | Deutsch |
| MANUEL D'INSTALLATION | POUR L'INSTALLATEUR | Français |
| INSTALLATIEHANDLEIDING | VOOR DE INSTALLATEUR | Nederlands |
| MANUAL DE INSTALACIÓN | PARA EL INSTALADOR | Español |
| MANUALE DI INSTALLAZIONE | PER L'INSTALLATORE | Italiano |
| ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ | ΓΙΑ ΑΥΤΟΝ ΠΟΥ ΚΑΝΕΙ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ | Ελληνικό |
| MANUAL DE INSTALAÇÃO | PARA O INSTALADOR | Português |
| INSTALLATIONSMANUAL | TIL INSTALLATØREN | Dansk |
| INSTALLATIONSMANUAL | FÖR INSTALLATÖREN | Svenska |
| MONTAJ ELKİTABI | MONTÖR İÇİN | Türkçe |
| РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ | ДЛЯ УСТАНОВИТЕЛЯ | Русский |
| ПОСІБНИК З УСТАНОВЛЕННЯ | ДЛЯ СПЕЦІАЛІСТА З МОНТАЖУ | Українська |
| РЪКОВОДСТВО ЗА МОНТАЖ | ЗА МОНТАЖНИКА | Български |
| INSTRUKCJA MONTAŻU | DLA INSTALATORA | Polski |
| INSTALLASJONSHÅNDBOK | FOR MONTØR | Norsk |
| ASENNUSOPAS | ASENTAJALLE | Suomi |
| INSTALAČNÍ PŘÍRUČKA | PRO MONTÁŽNÍ PRACOVNÍKY | Čeština |
| NÁVOD NA INŠTALÁCIU | PRE MONTÉRA | Slovenčina |
| TELEPÍTÉSI KÉZIKÖNYV | A TELEPÍTŐ RÉSZÉRE | Magyar |
| NAMESTITVENI PRIROČNIK | ZA MONTERJA | Slovenščina |
| MANUAL DE INSTALARE | PENTRU INSTALATOR | Română |
| PAIGALDUSJUHEND | PAIGALDAJALE | Eesti |
| MONTĀŽAS ROKASGRĀMATA | UZSTĀDĪŠANAS SPECIĀLISTAM | Latviski |
| MONTAVIMO VADOVAS | SKIRTA MONTUOTOJUI | Lietuviškai |
| PRIRUČNIK ZA POSTAVLJANJE | ZA INSTALATERA | Hrvatski |
| UPUTSTVO ZA UGRADNJU | ZA MONTERA | Srpski |

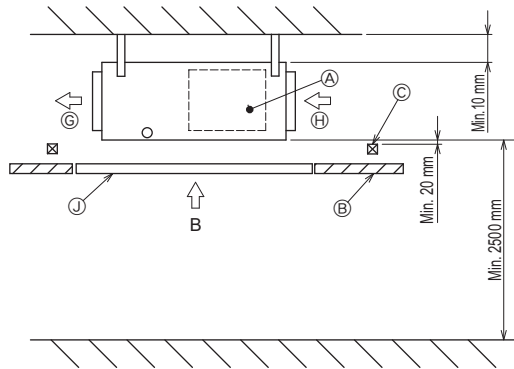
[Fig. 3-1-1]



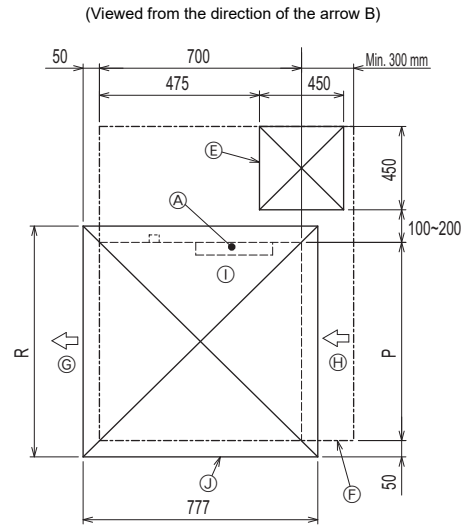
[Fig. 3-1-2]



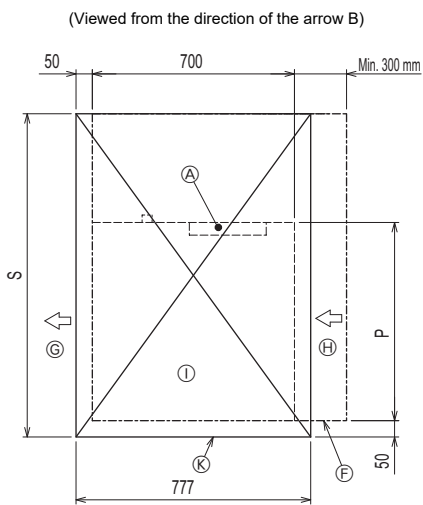
[Fig. 3-1-3]



[Fig. 3-1-4]



[Fig. 3-1-5]



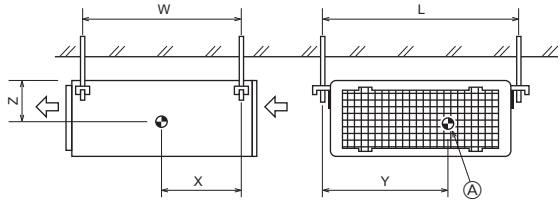
- (A) Electric box
- (B) Ceiling
- (C) Ceiling beam
- (D) Access door 2 (450 x 450)
- (E) Access door 1 (450 x 450)
- (F) Maintenance access space
- (G) Supply air
- (H) Intake air
- (I) Bottom of indoor unit
- (J) Access door 3
- (K) Access door 4

| Model | P | Q | R | S |
|-------------------|------|---------|------|------|
| PEAD-(S)M35, 50 | 900 | 150~250 | 1000 | 1500 |
| PEAD-(S)M60, 71 | 1100 | 250~350 | 1200 | 1700 |
| PEAD-(S)M100, 125 | 1400 | 400~500 | 1500 | 2000 |
| PEAD-(S)M140 | 1600 | 500~600 | 1700 | 2200 |

4

4.1

[Fig. 4-1]

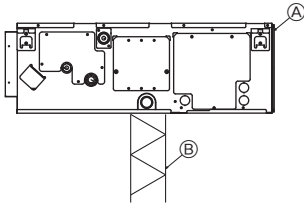


Ⓐ Center of gravity

5

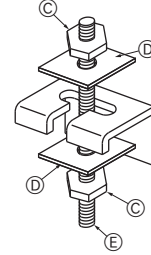
5.1

[Fig. 5-1-1]



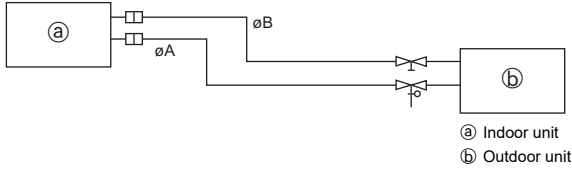
Ⓐ Unit body
Ⓑ Lifting machine

[Fig. 5-1-2]



Ⓒ Nuts (field supply)
Ⓓ Washers (accessory)
Ⓔ M10 hanging bolt (field supply)

[Fig. 6-1]

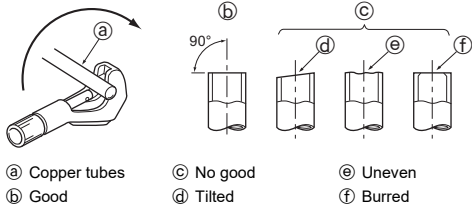


| Model | A | B |
|--------------------------------|--------|-------|
| PEAD-(S)M35, 50 | ø12.7 | ø6.35 |
| PEAD-(S)M60, 71, 100, 125, 140 | ø15.88 | ø9.52 |

Ⓐ Indoor unit
Ⓑ Outdoor unit

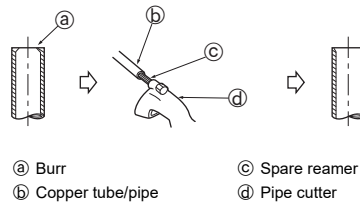
6.2

[Fig. 6-2-1]



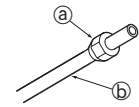
Ⓐ Copper tubes
Ⓑ Good
Ⓒ No good
Ⓓ Tilted
Ⓔ Uneven
Ⓕ Burred

[Fig. 6-2-2]



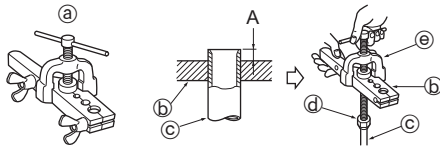
Ⓐ Burr
Ⓑ Copper tube/pipe
Ⓒ Spare reamer
Ⓓ Pipe cutter

[Fig. 6-2-3]



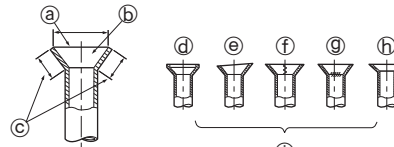
Ⓐ Flare nut
Ⓑ Copper tube

[Fig. 6-2-4]



Ⓐ Flaring tool
Ⓑ Die
Ⓒ Copper tube
Ⓓ Flare nut
Ⓔ Yoke

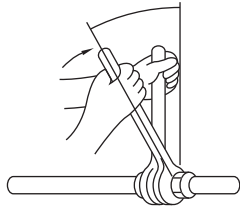
[Fig. 6-2-5]



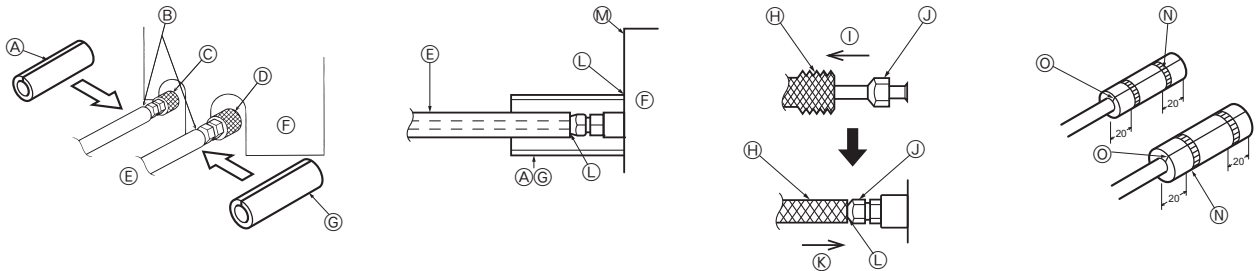
Ⓐ Smooth all around
Ⓑ Inside is shining without any scratches
Ⓒ Even length all around
Ⓓ Too much
Ⓔ Cracked
Ⓕ Tilted
Ⓖ Scratch on flared plane
Ⓗ Uneven
Ⓘ Bad examples

6.3

[Fig. 6-3-1]

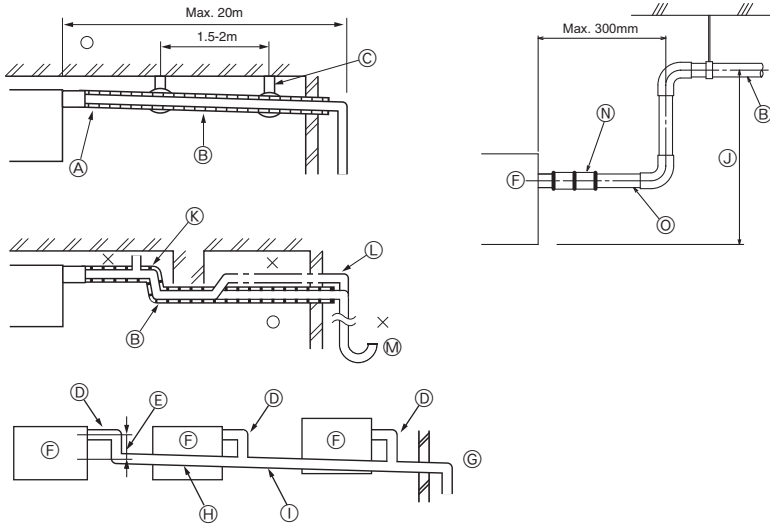


[Fig. 6-3-2]



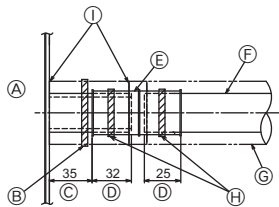
Ⓐ Pipe cover (small) (accessory)
Ⓑ Caution:
Pull out the thermal insulation on the refrigerant piping at the site, insert the flare nut to flare the end, and replace the insulation in its original position.
Take care to ensure that condensation does not form on exposed copper piping.
Ⓒ Liquid end of refrigerant piping
Ⓓ Gas end of refrigerant piping
Ⓔ Site refrigerant piping
Ⓕ Main body
Ⓖ Pipe cover (large) (accessory)
Ⓗ Thermal insulation (field supply)
Ⓘ Pull
Ⓙ Flare nut
Ⓚ Return to original position
Ⓛ Ensure that there is no gap here
Ⓜ Plate on main body
Ⓝ Band (accessory)
Ⓞ Ensure that there is no gap here. Place joint upwards.

[Fig. 6-5-1]



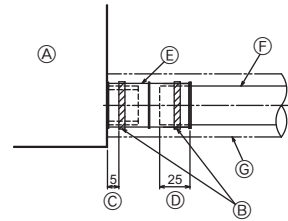
- Correct piping
 - × Wrong piping
 - Ⓐ Insulation (9 mm or more)
 - Ⓑ Downward slope (1/100 or more)
 - Ⓒ Support metal
 - Ⓚ Air bleeder
 - Ⓛ Raised
 - Ⓜ Odor trap
- Grouped piping
- Ⓓ O. D. ø32 PVC TUBE
 - Ⓔ Make it as large as possible. About 10 cm.
 - Ⓕ Indoor unit
 - Ⓖ Make the piping size large for grouped piping.
 - Ⓗ Downward slope (1/100 or more)
 - Ⓜ O. D. ø38 PVC TUBE for grouped piping. (9 mm or more insulation)
- PEAD-(S)M·JA model
- Ⓜ Up to 700 mm
 - Ⓝ Drain socket (accessory)
 - Ⓞ Horizontal or slightly upgradient

[Fig. 6-5-2]



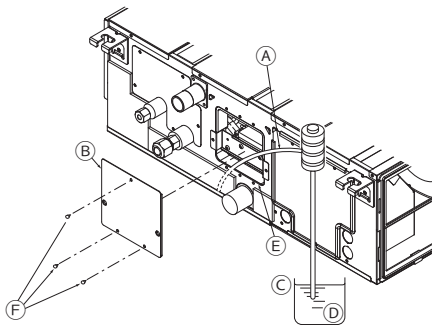
- Ⓐ Indoor unit
- Ⓑ Tie band (accessory)
- Ⓒ Visible part
- Ⓓ Insertion margin
- Ⓔ Drain socket (accessory)
- Ⓕ Drain pipe (O.D. ø32 PVC TUBE, field supply)
- Ⓖ Insulating material (field supply)
- Ⓗ Tie band (accessory)
- Ⓜ To be gap free. The joint section of the insulating material meet must be at the top.

[Fig. 6-5-3]



- Ⓐ Indoor unit
- Ⓑ Tie band (accessory)
- Ⓒ Band fixing part
- Ⓓ Insertion margin
- Ⓔ Drain socket (accessory)
- Ⓕ Drain pipe (O.D. ø32 PVC TUBE, field supply)
- Ⓖ Insulating material (field supply)

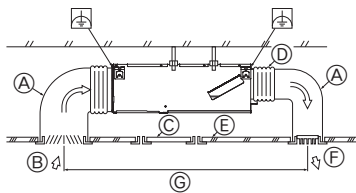
[Fig. 6-6]



- Ⓐ Insert pump's end 2 to 4 cm.
- Ⓑ Remove the water supply port.
- Ⓒ About 2500 cc
- Ⓓ Water
- Ⓔ Filling port
- Ⓕ Screw

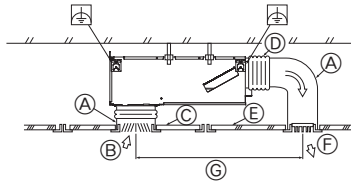
[Fig. 7-1]

<A> In case of rear inlet

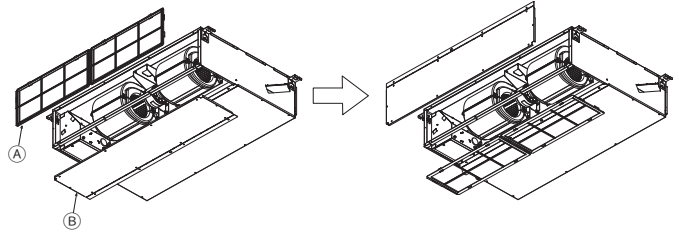


- Ⓐ Duct
- Ⓑ Air inlet
- Ⓒ Access door
- Ⓓ Canvas duct
- Ⓔ Ceiling surface
- Ⓕ Air outlet
- Ⓖ Leave distance enough to prevent short cycle

 In case of bottom inlet

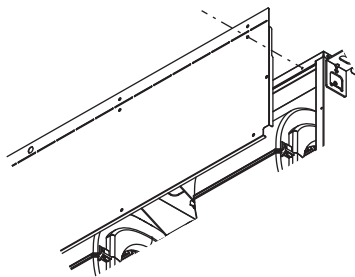


[Fig. 7-2]

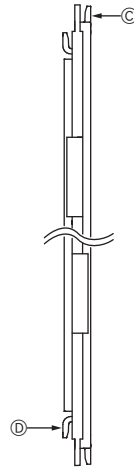


- Ⓐ Filter
- Ⓑ Bottom plate

[Fig. 7-3]



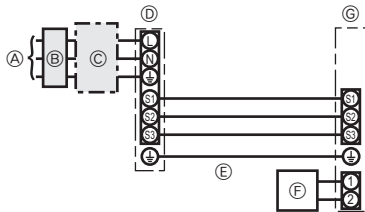
[Fig. 7-4]



- Ⓒ Nail for the bottom inlet
- Ⓓ Nail for the rear inlet

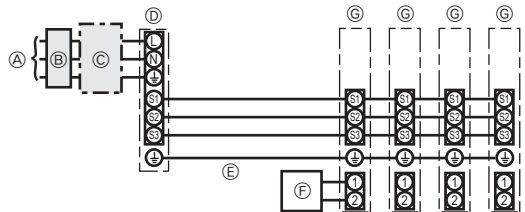
8.1

[Fig. 8-1-1]



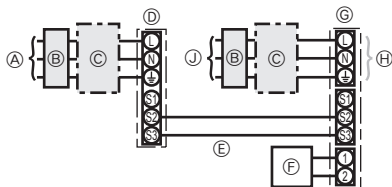
- Ⓐ Outdoor unit power supply
- Ⓑ Earth leakage breaker
- Ⓒ Wiring circuit breaker or isolating switch
- Ⓓ Outdoor unit
- Ⓔ Indoor unit/outdoor unit connecting cords
- Ⓕ Remote controller (option)
- Ⓖ Indoor unit

[Fig. 8-1-2]



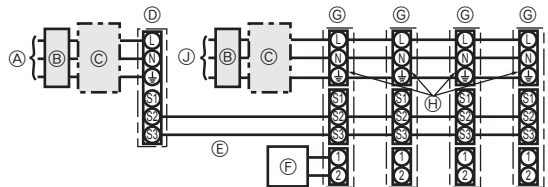
- Ⓐ Outdoor unit power supply
- Ⓑ Earth leakage breaker
- Ⓒ Wiring circuit breaker or isolating switch
- Ⓓ Outdoor unit
- Ⓔ Indoor unit/outdoor unit connecting cords
- Ⓕ Remote controller (option)
- Ⓖ Indoor unit

[Fig. 8-1-3]



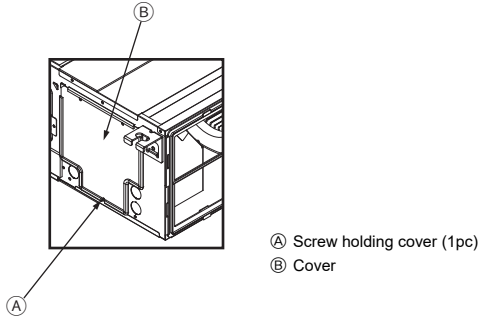
- Ⓐ Outdoor unit power supply
- Ⓑ Earth leakage breaker
- Ⓒ Wiring circuit breaker or isolating switch
- Ⓓ Outdoor unit
- Ⓔ Indoor unit/outdoor unit connecting cords
- Ⓕ Remote controller (option)
- Ⓖ Indoor unit
- Ⓗ Option
- Ⓙ Indoor unit power supply

[Fig. 8-1-4]

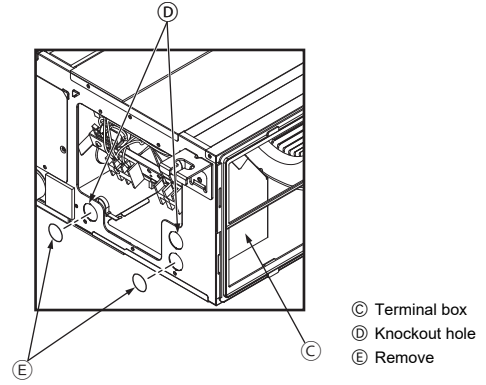


- Ⓐ Outdoor unit power supply
- Ⓑ Earth leakage breaker
- Ⓒ Wiring circuit breaker or isolating switch
- Ⓓ Outdoor unit
- Ⓔ Indoor unit/outdoor unit connecting cords
- Ⓕ Remote controller (option)
- Ⓖ Indoor unit
- Ⓗ Option
- Ⓙ Indoor unit power supply

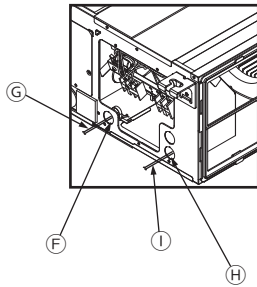
[Fig. 8-2-1]



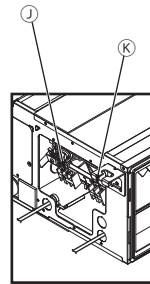
[Fig. 8-2-2]



[Fig. 8-2-3]



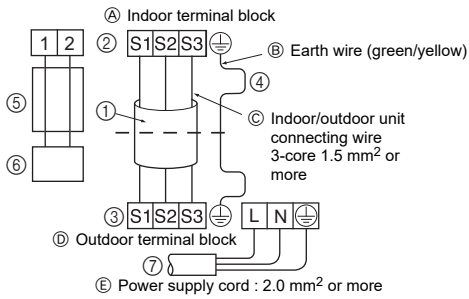
[Fig. 8-2-4]



- Ⓕ Use PG bushing to keep the weight of the cable and external force from being applied to the power supply terminal connector. Use a cable tie to secure the cable.
- Ⓖ Power source wiring
- Ⓗ Use ordinary bushing
- Ⓘ Transmission wiring

- Ⓙ Terminal block for power source and indoor transmission
- Ⓚ Terminal block for remote controller

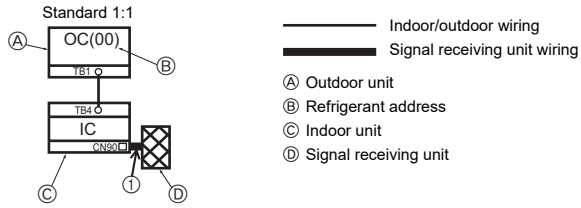
[Fig. 8-2-5]



- Ⓐ Indoor terminal block
- Ⓑ Earth wire (green/yellow)
- Ⓒ Indoor/outdoor unit connecting wire 3-core 1.5 mm² or more
- Ⓓ Outdoor terminal block
- Ⓔ Power supply cord : 2.0 mm² or more
- ① Connecting cable
Cable 3-core 1.5 mm², in conformity with Design 60245 IEC 57.
- ② Indoor terminal block
- ③ Outdoor terminal block

- ④ Always install an earth wire (1-core 1.5 mm²) longer than other cables
- ⑤ Remote controller cable
Wire No × size (mm²) : Cable 2C × 0.3
This wire accessory of remote controller (wire length : 10m, non-polar. Max. 500m)
- ⑥ Wired remote controller (option)
- ⑦ Power supply cord
Cable 3-core 2.0 mm² or more, in conformity with Design 60245 IEC 57.

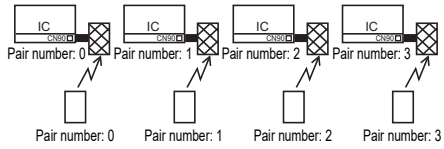
[Fig. 8-4-1]



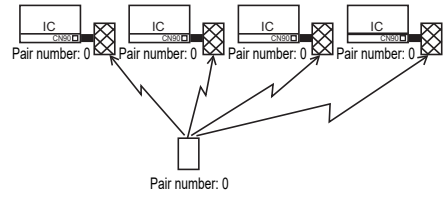
[Fig. 8-4-2]



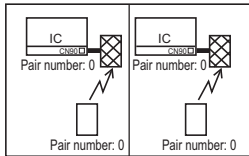
[Fig. 8-4-3]



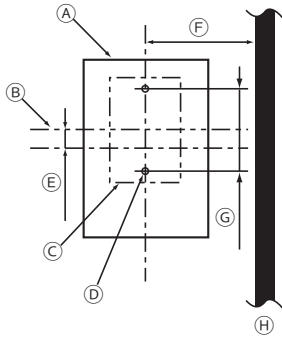
[Fig. 8-4-4]



[Fig. 8-4-5]



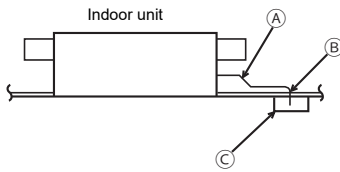
[Fig. 8-4-6]



- Ⓐ Signal receiving unit external
- Ⓑ Center of Switch box
- Ⓒ Switch box
- Ⓓ Installation pitch
- Ⓔ 6.5 mm (1/4 inch)
- Ⓕ 70 mm (2 - 3/4 inch)
- Ⓖ 83.5 ± 0.4 mm (3 - 9/32 inch)
- Ⓗ Protrusion (pillar, etc)

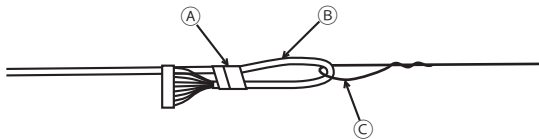
[Fig. 8-4-7]

Ceiling cassette type, Ceiling concealed type



- Ⓐ Remote controller wire
- Ⓑ Hole (drill a hole on the ceiling to pass the remote controller wire.)
- Ⓒ Signal Receiving Unit

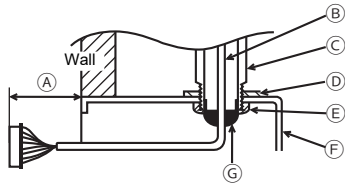
[Fig. 8-4-8]



- Ⓐ Fix tightly with tape.
- Ⓑ Remote controller wire
- Ⓒ Order wire

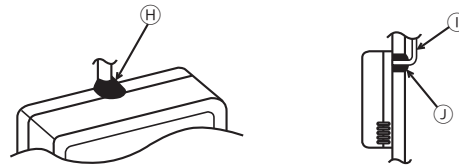
[Fig. 8-4-9]

When using the switch box



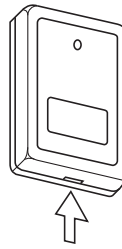
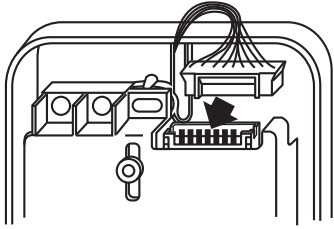
- Ⓐ 150 mm (5 - 15/16 inch)
- Ⓑ Remote controller wire (Accessory)
- Ⓒ Wiring pipe
- Ⓓ Locknut
- Ⓔ Bushing
- Ⓕ Switch box
- Ⓖ Seal around here with putty

When installing directly on the wall



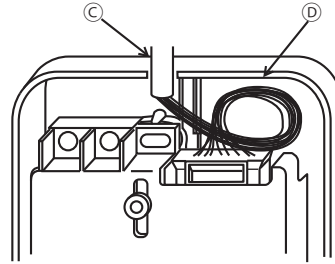
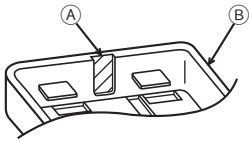
- Ⓗ Seal around here with putty
- Ⓘ Remote controller wire
- Ⓣ Seal around here with putty

[Fig. 8-4-10]



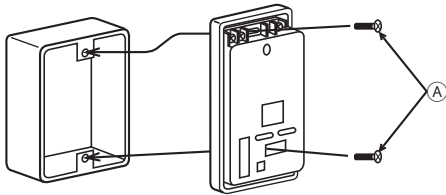
Ⓐ Insert the minus screwdriver toward the arrow pointed and wrench it to remove the cover.
A flat screwdriver whose width of blade is between 4 and 7 mm (5/32 - 9/32 inch) must be used.

[Fig. 8-4-11]



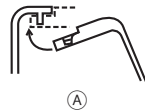
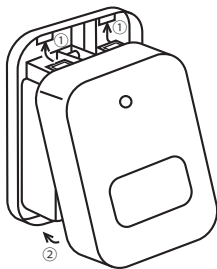
Ⓐ Thin-wall portion
Ⓑ Bottom case
Ⓒ Remote controller wire
Ⓓ Conducting wire

[Fig. 8-4-12]



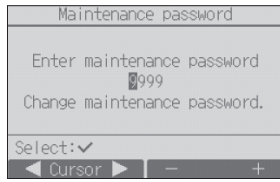
Ⓐ Screw (M4 × 30)
* When installing the lower case directly on the wall or the ceiling, use wood screws.

[Fig. 8-4-13]

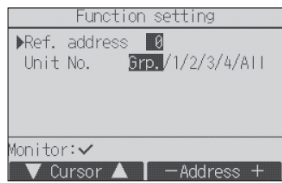


① Hang the cover to the upper hooks (2 places).
② Mount the cover to the lower case
Ⓐ Cross-section of upper hooks

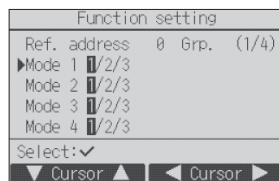
[Fig. 8-5-1]



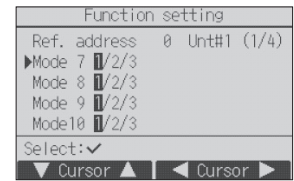
[Fig. 8-6-1]



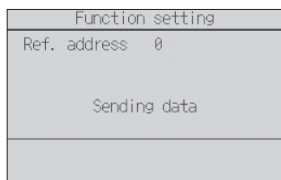
[Fig. 8-6-2]



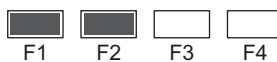
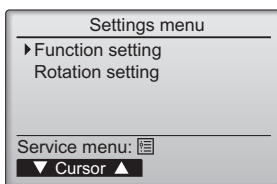
[Fig. 8-6-3]



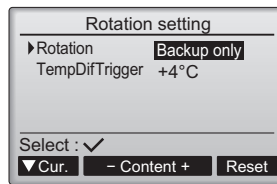
[Fig. 8-6-4]



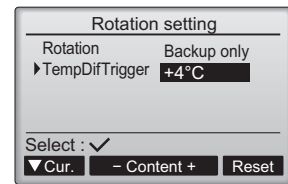
[Fig. 8-7-1]



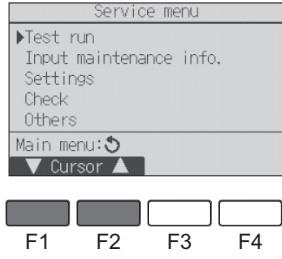
[Fig. 8-7-2]



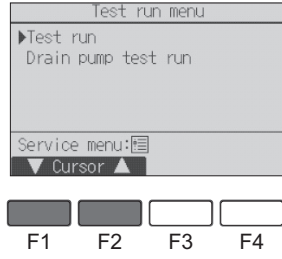
[Fig. 8-7-3]



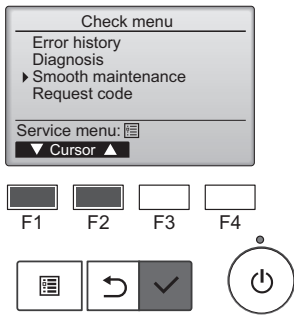
[Fig. 9-2-1]



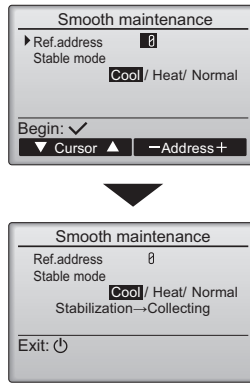
[Fig. 9-2-2]



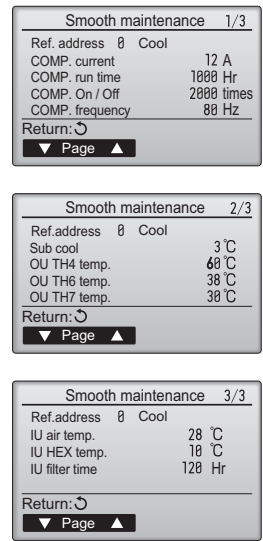
[Fig. 11-1]



[Fig. 11-2]



[Fig. 11-3]



Cuprins





| | | | |
|--|----|--|----|
| 1. Măsurile de siguranță..... | 13 | 7. Conductele..... | 18 |
| 2. Selectarea locului de instalare..... | 14 | 8. Instalația electrică..... | 19 |
| 3. Selectarea unui loc de instalare și a accesoriilor..... | 14 | 9. Rularea testării..... | 25 |
| 4. Fixarea știfturilor de susținere..... | 15 | 10. Controlul sistemului..... | 28 |
| 5. Instalarea unității..... | 15 | 11. Funcția de întreținere ușoară..... | 28 |
| 6. Lucrările de montare a țevilor de agent frigorific..... | 15 | | |

Notă:
Expresia „Telecomandă cu fir” din acest manual de instalare se referă numai la modelul PAR-41MAA. Dacă aveți nevoie de informații pentru altă telecomandă, consultați manualul cu instrucțiuni de instalare sau manualul de configurare inițială incluse în aceste cutii.




1. Măsurile de siguranță

- ▶ Înainte de a instala unitatea, asigurați-vă că ați citit toate „Măsurile de siguranță”.
- ▶ „Măsurile de siguranță” abordează aspecte foarte importante în ceea ce privește siguranța. Asigurați-vă că le respectați.
- ▶ Raportați sau obțineți aprobarea furnizorului de servicii înainte de conectarea la sistem.








SEMNIFICAȚIA SIMBOLURILOR DE PE UNITATE


| | | |
|---|--|--|
|  | AVERTIZARE (Pericol de incendiu) | Acest simbol este numai pentru agentul frigorific R32. Tipul agentului frigorific utilizat este specificat pe plăcuța de identificare de pe unitatea exterioară. Agentul frigorific R32 este inflamabil. Dacă există scurgeri de agent frigorific, sau dacă acesta intră în contact cu focul sau cu piese care generează căldură, se pot crea gaze nocive și constitui risc de incendiu. |
|  | | Citiți cu atenție MANUALUL DE UTILIZARE înainte de a utiliza aparatul. |
|  | | Personalul de service trebuie să citească cu atenție MANUALUL DE UTILIZARE și MANUALUL DE INSTALARE înainte de a acționa aparatul. |
|  | | Pentru informații suplimentare, consultați MANUALUL DE UTILIZARE, MANUALUL DE INSTALARE și celelalte documentații corespunzătoare. |

Simboluri utilizate în text

-  **Avertizare:**
Poate provoca decesul, vătămare gravă etc.
-  **Atenție:**
Poate provoca vătămare gravă în anumite medii, când este utilizat incorect.
-  **Avertizare:**
Descrie măsurile care trebuie luate pentru a preveni riscul unui incendiu.
- După ce citiți acest manual, păstrați-l împreună cu manualul cu instrucțiuni într-un loc accesibil din locația clientului.

Simbolurile de pe unitate

-  : Indică o acțiune care trebuie evitată.
-  : Indică instrucțiunile importante care trebuie respectate.
-  : Indică o componentă care trebuie să fie împământată.
-  : Indică măsurile care trebuie luate atunci când lucrați cu piese aflate în mișcare.
-  : Indică faptul că întreprindătorul principal trebuie oprit înainte de a efectua lucrări de service.
-  : Pericol de electrocutare.
-  : Atenție la suprafețele fierbinți.

-  **Avertizare:**
 - Citiți cu atenție etichetele atașate pe unitatea principală.
 - Nu o instalați pe cont propriu (client). Instalarea incompletă poate cauza vătămare datorită incendiului, șocului electric sau căderii unității sau scurgerilor de apă. Consultați distribuitorul de la care ați achiziționat unitatea sau instalatorul specializat.
 - Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experiență și cunoștințe, decât dacă acestea se află sub supraveghere sau au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană care este responsabilă pentru siguranța acestora.
 - Instalați unitatea în siguranță într-un loc care poate susține greutatea unității. Dacă este instalată într-un loc care nu este suficient de rezistent, unitatea poate cădea și cauza vătămări.
 - Utilizați cablurile specificate pentru a conecta unitatea interioară și unitatea exterioară în siguranță și atașați cablurile ferm la panoul de borne, conectând secțiunile astfel încât solicitarea cablurilor să nu fie aplicată pe secțiuni. Conectarea și fixarea incomplete pot provoca incendiu.
 - Nu folosiți conexiune intermediară a cablului de alimentare sau cablu prelungitor și nu conectați multe dispozitive la o singură priză de c.a. Acest lucru poate provoca incendiu sau electrocutare datorită contactului defectuos, izolării ineficiente, depășirii curentului permis etc.
 - Verificați să nu se scurgă gaz frigorific după finalizarea instalării.
 - Efectuați instalarea în siguranță, consultând manualul cu instrucțiuni de instalare. Instalarea incompletă poate cauza vătămare corporală datorită incendiului, șocului electric sau căderii unității sau scurgerilor de apă.
 - Întreținerea trebuie efectuată numai în conformitate cu recomandările producătorului.
 - Acest aparat este destinat folosirii de către utilizatori experți sau instruiți în magazine, în industria iluminatului și în ferme sau pentru uz comercial de către persoane neexperimentate.
 - Efectuați montajul electric conform manualului cu instrucțiuni de instalare și asigurați-vă că utilizați un circuit exclusiv. În cazul în care capacitatea circuitului de putere este insuficientă sau montajul electric este incomplet, se poate produce incendiu sau electrocutare.
 - În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul său de service sau persoane calificate în mod similar pentru evitarea pericolelor.

- Atașați în siguranță capacul părții electrice pe unitatea interioară și panoul de service pe unitatea exterioară. În cazul în care capacul părții electrice de pe unitatea interioară și/sau panoul de service de pe unitatea exterioară nu sunt atașate bine, se poate produce incendiu sau electrocutare datorită prafului, apei etc.
- Pentru lucrările de instalare, utilizați piesele furnizate sau specificate. Utilizarea de piese defecte poate cauza vătămare sau scurgeri de apă datorită incendiului, șocului electric, căderii unității etc.
- Aerisiți încăperea dacă există scurgeri de agent frigorific în timpul operării. Dacă agentul frigorific intră în contact cu focul, se vor elibera gaze toxice.
- Supravegheați copiii pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Când instalați, mutați sau efectuați lucrări de service asupra unității de aer condiționat, utilizați numai agentul frigorific specificat pe unitatea exterioară pentru a umple țevile de agent frigorific. Nu amestecați agentul frigorific cu orice alt agent frigorific și nu permiteți prezența aerului în țevi.
 - Amestecarea aerului cu agentul frigorific ar putea duce la o presiune neobișnuit de mare în țevile de agent frigorific, ceea ce ar putea provoca apariția unei explozii sau a altor pericole.
 - Utilizarea oricărui alt agent frigorific diferit de cel specificat pentru sistem va cauza defecțiuni mecanice, funcționarea defectuoasă a sistemului sau defectarea unității. În cel mai rău caz, aceasta ar putea periclita în mod grav siguranța produsului.
 - De asemenea, acest lucru ar putea încălca legile în vigoare.
 - MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION nu poate fi considerată responsabilă pentru defecțiunile sau accidentele cauzate de utilizarea unui tip inadecvat de agent frigorific.
- Această unitate interioară trebuie să fie instalată într-o încăpere cu o suprafață egală sau mai mare decât cea specificată în manualul cu instrucțiuni de instalare al unității exterioare. Consultați manualul de instalare a unității exterioare.
- Utilizați doar mijloacele recomandate de producător pentru a accelera procesul de dezghețare sau pentru curățare.
- Această unitate interioară trebuie depozitată într-o încăpere în care nu există dispozitive cu aprindere cu funcționare continuă, cum ar fi flăcări deschise, aparate care funcționează cu gaz sau radiatoare electrice.
- Nu găuriți și nu ardeți această unitate interioară sau țevile de agent frigorific.
- Vă rugăm să rețineți că este posibil ca agentul frigorific să fie inodor.
- Țevile trebuie protejate împotriva deteriorării fizice.
- Nu se vor efectua lucrări asupra țevilor în afara celor minim necesare.
- Trebuie respectate regulamentele naționale cu privire la gaze.

1. Măsurile de siguranță

- Țineți toate orificiile de aerisire libere.
- Nu utilizați aliaj de sudură de temperatură joasă când brazați țevile de agent frigorific.
- Când efectuați lucrări de brazare, aerisiți suficient încăperea. Asigurați-vă că nu există pericole sau materiale inflamabile în apropiere. Atunci când efectuați operații într-o încăpere închisă, o încăpere mică sau o locație similară, asigurați-vă că nu există scurgeri de agent frigorific înainte de a efectua operațiile. Dacă se scurge și se acumulează agent frigorific, acesta se poate aprinde sau pot fi eliberate gaze toxice.
- Pentru lucrările de instalare și relocare, respectați instrucțiunile din manualul cu instrucțiuni de instalare și utilizați uneltele și componentele

⚠ Atenție:

- Efectuați împământarea.
Nu conectați cablul de împământare la o țevă de gaze, opritor de țevă de apă sau la cablul de împământare al telefonului. Împământarea incorectă poate produce electrocutare.
- Nu instalați unitatea într-un loc în care există scurgeri de gaze inflamabile. Dacă există scurgeri și acumulări de gaze în zona din jurul unității, se poate produce explozie.

2. Selectarea locului de instalare

2.1. Unitate interioară

- Într-un loc în care fluxul de aer nu este blocat.
- Într-un loc în care aerul rece este distribuit în întreaga încăpere.
- Într-un loc în care nu este expusă la razele directe ale soarelui.
- La o distanță de 1 m sau mai mult față de televizor sau radio (pentru a preveni distorsionarea imaginii sau generarea de zgomote).
- Într-un loc cât mai departe posibil de lumini fluorescente sau incandescente (astfel încât telecomanda cu raze infraroșii să poată opera în mod corect unitatea de aer condiționat).
- Într-un loc în care filtrul de aer poate fi îndepărtat și înlocuit cu ușurință.

⚠ Avertizare:

Montați unitatea interioară pe un tavan suficient de rezistent pentru a suporta greutatea unității.

⚠ Avertizare:

1. Montați unitatea într-un spațiu cu suprafața minimă specificată în manualul cu instrucțiuni de instalare pentru unitatea exterioară.
 - Consultați manualul cu instrucțiuni de instalare pentru unitatea exterioară.
2. Instalați unitatea numai într-un spațiu bine aerisit.

pentru țevi construite special pentru utilizare cu agentul frigorific specificat în manualul cu instrucțiuni de instalare al unității exterioare.

- Dacă aparatul de aer condiționat este instalat într-o încăpere mică sau închisă, trebuie efectuate măsurători pentru a evita creșterea concentrației de agent frigorific din încăpere peste limita de siguranță în cazul unei scurgeri de agent frigorific. Dacă există scurgeri de agent frigorific și acest lucru cauzează depășirea limitei concentrației, pot apărea pericole din cauza lipsei de oxigen în încăpere.
- Aparatul trebuie depozitat astfel încât să se prevină deteriorarea mecanică.

- Instalați un întrerupător de scurgeri de masă, în funcție de locul instalării (unde este umed).
Dacă nu se instalează întrerupător de scurgeri de masă, se poate produce șoc electric.
- Efectuați lucrările de golire/montare a țevilor în siguranță, în conformitate cu manualul cu instrucțiuni de instalare.
Dacă există deficiențe la lucrările de golire/montare a țevilor, poate picura apă din unitate și bunurile domestice se pot uda și deteriora.
- Prindeți o piuliță conică la cuplul specificat în acest manual.
Dacă este strânsă prea tare, piulița conică se poate rupe după o perioadă mai lungă de timp și poate provoca scurgeri de agent frigorific.

3. Selectarea unui loc de instalare și a accesoriilor

- Selectați un loc cu o suprafață rigidă, fixă, suficient de rezistentă în comparație cu greutatea unității.
- Înainte de a instala unitatea, se va stabili modul de transport al unității la locul de montare.
- Alegeți o poziție în care unitatea nu este influențată de aerul care intră.
- Alegeți locul de montare astfel încât alimentarea și returnul aerului să nu fie blocate.
- Selectați o locație unde țevile cu agent frigorific pot fi ușor ghidate către exterior.
- Alegeți locul de montare astfel încât aerul să fie distribuit în întreaga încăpere.
- Nu instalați unitatea într-un spațiu în care există scurgeri de ulei sau aburi în cantități mari.
- Nu instalați unitatea într-un spațiu în care există scurgeri, acumulări sau pierderi de gaze combustibile.
- Nu instalați unitatea într-un spațiu în care există echipamente care emit unde de înaltă frecvență (de exemplu un aparat de sudură cu curenți de înaltă frecvență).
- Nu instalați unitatea într-un spațiu în care detectorul de incendii este amplasat pe marginea gurii de aerisire. (Detectorul poate funcționa incorect datorită aerului cald furnizat în timpul operației de încălzire.)
- Atunci când în spațiul respectiv este difuzat un produs chimic special, de exemplu, în fabricile de produse chimice și în spitale, efectuați un studiu complet înainte de a instala unitatea. (În funcție de substanța chimică folosită, componentele din plastic pot fi deteriorate de produsul chimic aplicat.)
- Dacă unitatea funcționează multe ore când aerul aflat deasupra tavanului este la temperatură / umiditate ridicată (punctul de condensare peste 26 °C), în unitatea interioară poate apărea fenomenul de condensare. Când unitățile funcționează în aceste condiții, adăugați material de izolare (10-20 mm) pe întreaga suprafață a unității interne pentru a evita condensul.

3.1. Instalați unitatea interioară pe un tavan suficient de rezistent în comparație cu greutatea unității

Asigurați un spațiu de acces suficient de mare pentru a permite întreținerea, verificarea și schimbarea motorului, ventilatorului, pompei de scurgere, schimbătorului de căldură și tabloului electric într-unul din următoarele moduri.

Selectați o locație de instalare pentru unitatea de interior, astfel încât spațiul de acces pentru întreținerea sa să nu fie obstrucționat de grinzi sau alte obiecte.

- (1) Când un spațiu de 300 mm sau mai mult este disponibil dedesubtul unității, între unitate și tavan (Fig. 3-1-1)

2.2. Unitate exterioară

- Într-un loc în care nu este expusă la vânt puternic.
- Într-un loc în care fluxul de aer este suficient și lipsit de praf.
- Într-un loc în care nu este expusă la ploaie și razele directe ale soarelui.
- Într-un loc în care vecinii nu sunt deranjați de sunetul de operare sau de aerul fierbinte.
- Într-un loc în care este disponibil un perete sau un suport rigid pentru a preveni creșterea sunetului sau vibrațiilor de operare.
- Într-un loc în care nu există risc de scurgeri de gaze combustibile.
- Când instalați unitatea la înălțime, asigurați-vă că fixați picioarele unității.
- Într-un loc în care antena televizorului sau radioului se află la o distanță de cel puțin 3 m. (În caz contrar, imaginile vor fi distorsionate sau se va genera zgomot.)
- Instalați unitatea pe orizontală.

⚠ Atenție:

Evitați următoarele locuri de instalare în care pot surveni probleme la unitatea de aer condiționat.

- În spații în care este mult ulei de mașini.
- Medii sărate, precum regiunile marine.
- Zonele cu izvoare termale.
- Locuri în care există gaze sulfuroase.
- Alte zone atmosferice speciale.

- Creați porțile de acces 1 și 2 (450 x 450 mm fiecare), conform Fig. 3-1-2. (porțița de acces 2 nu este necesară dacă sub unitate este un spațiu suficient, astfel încât să poată lucra acolo un tehnician de întreținere)

- (2) Când un spațiu mai mic de 300 mm este disponibil dedesubtul unității, între unitate și tavan (cel puțin 20 mm de spațiu trebuie lăsat dedesubtul unității, conform Fig. 3-1-3.)

- Creați porțița de acces 1 în diagonală dedesubtul tabloului electric și porțița de acces 3 dedesubtul unității, conform Fig. 3-1-4.

- Creați porțița de acces 4 dedesubtul tabloului electric și unității, conform Fig. 3-1-5.

[Fig. 3-1-1] (P. 2)

[Fig. 3-1-2] (Vedere din direcția săgeții A) (P. 2)

[Fig. 3-1-3] (P. 2)

[Fig. 3-1-4] (Vedere din direcția săgeții B) (P. 2)

[Fig. 3-1-5] (Vedere din direcția săgeții B) (P. 2)

Ⓐ Tablou electric

Ⓑ Tavan

Ⓒ Grindă tavan

Ⓓ Porțița de acces 2 (450 x 450)

Ⓔ Porțița de acces 1 (450 x 450)

Ⓕ Spațiu de acces întreținere

Ⓔ Aer condiționat

Ⓕ Aer de admisie

Ⓗ Baza unității de interior

Ⓖ Porțița de acces 3

Ⓖ Porțița de acces 4

⚠ Avertizare:

Unitatea trebuie instalată în siguranță pe o structură care îi poate susține greutatea. Dacă unitatea este instalată pe o structură instabilă, aceasta poate cădea producând accidente.

⚠ Avertizare:

- Această unitate trebuie să fie instalată în încăperi cu o suprafață mai mare decât cea specificată în manualul de instalare al unității externe. Consultați manualul de instalare a unității exterioare.
- Instalați unitatea interioară la cel puțin 2,5 m deasupra nivelului podelei sau al solului. Pentru aparatele care nu sunt accesibile publicului larg.
- Conectarea țevilor de agent frigorific trebuie să fie accesibilă în vederea întreținerii.

3. Selectarea unui loc de instalare și a accesoriilor

3.2. Fixarea instalației și spațiul pentru intervenții tehnice

- Selectați direcția optimă de alimentare cu aer în funcție de configurația încăperii și de posibilitățile de instalare.
- Deoarece circuitul de țevi și cel de alimentare sunt conectate în partea de jos și laterală a aparatului și intervențiile tehnice se vor face tot pe aceste suprafețe, permițând accesul adecvat. Pentru a asigura condiții de siguranță și pentru lucrul eficient la înălțime, este nevoie de cât mai mult spațiu.

3.3. Accesorii pentru unitatea interioară

Unitatea are următoarele accesorii:

| Nr. | Nume | Cantitate |
|-----|---|-----------|
| ① | Capac de țevă (pentru îmbinarea țevilor de agent frigorific) Diametru mic | 1 |
| ② | Capac de țevă (pentru îmbinarea țevilor de agent frigorific) Diametru mare | 1 |
| ③ | Benzi pentru strângerea temporară a capacului țevii și a racordului de scurgere | 8(7) |
| ④ | Șaibă | 8 |
| ⑤ | Racord de scurgere | 1 |

Valorile dintre paranteze se aplică pentru modelul PEAD-(S)M·JAL(2).

4. Fixarea știfturilor de susținere

4.1. Fixarea știfturilor de susținere

[Fig. 4-1] (P. 3)

Ⓐ Centrul de greutate

(Oferă zonei de suspendare o structură rezistentă.)

Structura de susținere

- Tavanul: Structura tavanului variază în funcție de clădire. Pentru informații detaliate, consultați compania dumneavoastră de construcții.

Centrul de greutate și greutatea produsului

| Denumirea modelului | W (mm) | L (mm) | X (mm) | Y (mm) | Z (mm) | Greutatea produsului (kg) |
|----------------------|--------|--------|--------|--------|--------|---------------------------|
| PEAD-(S)M35JA(L)(2) | 643 | 954 | 340 | 375 | 130 | 25,0 (24,5) |
| PEAD-(S)M50JA(L)(2) | 643 | 954 | 340 | 375 | 130 | 26,5 (25,5) |
| PEAD-(S)M60JA(L)(2) | 643 | 1154 | 325 | 525 | 130 | 29,5 (29,0) |
| PEAD-(S)M71JA(L)(2) | 643 | 1154 | 325 | 525 | 130 | 29,5 (29,0) |
| PEAD-(S)M100JA(L)(2) | 643 | 1454 | 330 | 675 | 130 | 37 (36) |
| PEAD-(S)M125JA(L)(2) | 643 | 1454 | 330 | 675 | 130 | 38 (37) |
| PEAD-(S)M140JA(L)(2) | 643 | 1654 | 332 | 725 | 130 | 42 (41) |

Valorile dintre paranteze se aplică pentru modelul PEAD-(S)M·JAL(2).

- Dacă este necesar, consolidați știfturile de susținere cu elemente portante anti-cutremur, ca măsuri de siguranță în caz de cutremure.

* Folosiți știfturi de susținere și elemente portante anticutremur M10 (nu este inclus).

- ① Consolidarea tavanului cu elemente suplimentare (grindă marginală etc.) este necesară pentru a menține tavanul la nivel și pentru a preveni vibrațiile plafonului.
- ② Decupați și scoateți elementele tavanului.
- ③ Consolidati elementele tavanului și adăugați alte elemente pentru fixarea plăcilor de tavan.

5. Instalarea unității

5.1. Suspendarea corpului unității

- ▶ Aduceți unitatea interioară ambalată până la locul în care va fi montată.
- ▶ Pentru a suspenda unitatea interioară, respectiv pentru a o ridica și pentru a o trece printre știfturile de susținere folosiți o mașină de ridicat.

[Fig. 5-1-1] (P. 3)

- Ⓐ Corpul unității
- Ⓑ Mașina de ridicat

[Fig. 5-1-2] (P. 3)

- Ⓒ Piulițe (nu este inclus)
- Ⓓ Șaibe (accesoriu)
- Ⓔ Știfturi de susținere M10 (nu este inclus)

5.2. Verificarea poziției unității și a fixării știfturilor de susținere

- ▶ Verificați că piulițele bolțurilor de susținere sunt bine strânse pentru a fixa bolțurile de susținere.
- ▶ Pentru a asigura golirea, suspendați corect unitatea folosind o nivelă.

⚠ **Atenție:**

Instalați unitatea în poziție orizontală. Dacă partea cu orificiul de drenare este montată mai sus, se pot produce scurgeri de apă.

6. Lucrările de montare a țevilor de agent frigorific

6.1. Țevă de agent frigorific

[Fig. 6-1] (P. 4)

- Ⓐ Unitate interioară
- Ⓑ Unitate exterioară

Consultați manualul cu instrucțiuni de instalare furnizat cu unitatea exterioară pentru a afla restricțiile cu privire la diferența de înălțime dintre unități și cantitatea de agent frigorific de încărcat în plus.

Evitați următoarele locuri de instalare în care pot surveni probleme la unitatea de aer condiționat.

- Într-un loc în care există prea mult ulei, precum cel pentru mașini sau pentru gătit.
- Medii sărate, precum regiunile marine.
- Zonele cu izvoare termale.
- Locuri în care există gaze sulfuroase.
- Alte zone atmosferice speciale.
- Această unitate are conexiuni conice atât pe partea interioară cât și pe cea exterioară. [Fig. 6-1]
- Izolați complet atât țevile de agent frigorific cât și cele de drenare, pentru a preveni condensul.

Pregătirea țevilor

- Țevile de agent frigorific de 3, 5, 7, 10 și 15 m sunt disponibile opțional.

(1) Tabelul de mai jos indică specificațiile țevilor disponibile în comerț.

| Model | Țevă | Diametru extern | | Grosimea min. a peretelui | Grosimea izolației | Material izolant |
|--------------|----------------|-----------------|------|---------------------------|--------------------|--|
| | | mm | inch | | | |
| PEAD-(S)M35 | Pentru lichide | 6,35 | 1/4 | 0,8 mm | 8 mm | Plastic spongios termorezistent 0,045 gravitat e specifică |
| | Pentru gaz | 12,7 | 1/2 | 0,8 mm | 8 mm | |
| PEAD-(S)M50 | Pentru lichide | 6,35 | 1/4 | 0,8 mm | 8 mm | |
| | Pentru gaz | 12,7 | 1/2 | 0,8 mm | 8 mm | |
| PEAD-(S)M60 | Pentru lichide | 9,52 | 3/8 | 0,8 mm | 8 mm | |
| | Pentru gaz | 15,88 | 5/8 | 1,0 mm | 8 mm | |
| PEAD-(S)M71 | Pentru lichide | 9,52 | 3/8 | 0,8 mm | 8 mm | |
| | Pentru gaz | 15,88 | 5/8 | 1,0 mm | 8 mm | |
| PEAD-(S)M100 | Pentru lichide | 9,52 | 3/8 | 0,8 mm | 8 mm | |
| | Pentru gaz | 15,88 | 5/8 | 1,0 mm | 8 mm | |
| PEAD-(S)M125 | Pentru lichide | 9,52 | 3/8 | 0,8 mm | 8 mm | |
| | Pentru gaz | 15,88 | 5/8 | 1,0 mm | 8 mm | |
| PEAD-(S)M140 | Pentru lichide | 9,52 | 3/8 | 0,8 mm | 8 mm | |
| | Pentru gaz | 15,88 | 5/8 | 1,0 mm | 8 mm | |

(2) Asigurați-vă că cele 2 țevi de agent frigorific sunt izolate bine pentru a preveni condensul.

(3) Raza de îndoire a țevii de agent frigorific trebuie să fie de 10 cm sau mai mult.

6. Lucrările de montare a țevilor de agent frigorific

⚠ Avertizare:

Pentru a reduce riscul de incendiu, încadrați sau protejați țevile de agent frigorific. Deteriorarea țevilor de agent frigorific poate provoca incendiu.

⚠ Atenție:

Utilizați cu atenție izolația, cu grosimea specificată. Grosimea excesivă blochează spațiul de depozitare din spatele unității interioare, iar grosimea mai redusă provoacă picurarea condensului.

6.2. Lucrările de lărgire

- Principala cauză a scurgerilor de gaze o reprezintă lucrările de lărgire incorecte. Efectuați în mod corect lucrările de lărgire din procedura următoare.

6.2.1. Tăierea țevilor

[Fig. 6-2-1] (P. 4)

- Ⓐ Tuburi din cupru
- Ⓑ Corect
- Ⓒ Incorect
- Ⓓ Încălinat
- Ⓔ Denivelat
- Ⓕ Bavurat

- Tăiați tubul de cupru corect utilizând un tăietor de țevi.

6.2.2. Îndepărtarea bavurilor

[Fig. 6-2-2] (P. 4)

- Ⓐ Bavură
- Ⓑ Tub/țevă de cupru
- Ⓒ Alezor de schimb
- Ⓓ Tăietor de țevi

- Îndepărtați complet toate bavurile de pe secțiunile transversale tăiate ale țevii/ tubului.
- Țineți capătul tubului/țevii de cupru în jos când îndepărtați bavurile, pentru a evita căderea bavurilor în interior.

6.2.3. Aplicarea piulițelor

[Fig. 6-2-3] (P. 4)

- Ⓐ Piuliță conică
- Ⓑ Tub de cupru

- Scoateți toate piulițele conice de pe unitatea interioară și unitatea exterioară și puneți-le pe țeava/tubul de pe care s-au îndepărtat bavurile. (nu pot fi aplicate după lucrările de lărgire)
- Utilizați piulița conică inclusă pentru această unitate interioară.

6.2.4. Lucrările de lărgire

[Fig. 6-2-4] (P. 4)

- Ⓐ Unealtă de lărgire
- Ⓑ Șablon
- Ⓒ Tub de cupru
- Ⓓ Piuliță conică
- Ⓔ Colier

- Efectuați lucrările de lărgire utilizând unealta de lărgire conform indicațiilor de mai sus.

| Diametrul țevii (mm) | Dimensiune | |
|----------------------|--|--------------------------------------|
| | A (mm) | B ⁺⁰ _{-0,4} (mm) |
| | Când se utilizează unealta pentru R32/R410A Tip de cârlig | |
| 6,35 | 0 – 0,5 | 9,1 |
| 9,52 | 0 – 0,5 | 13,2 |
| 12,7 | 0 – 0,5 | 16,6 |
| 15,88 | 0 – 0,5 | 19,7 |

Țineți bine tubul de cupru într-un șablon cu dimensiunea indicată în tabelul de mai sus.

- Când se reconectează țevile de agent frigorific deconectate, asigurați-vă că le lărgiți din nou.

6.2.5. Verificare

[Fig. 6-2-5] (P. 4)

- Ⓐ Neteziți de jur împrejur
- Ⓑ Interiorul lucește, fără zgârieturi
- Ⓒ Lungime uniform de jur împrejur
- Ⓓ Prea mult
- Ⓔ Încălinat
- Ⓕ Zgârieturi pe suprafața lărgită
- Ⓖ Fisurat
- Ⓗ Denivelat
- Ⓘ Exemple incorecte

- Comparați piesa lărgită cu o figură în mâna dreaptă.
- Dacă se constată că lărgirea este incorectă, tăiați secțiunea lărgită și efectuați din nou lărgirea.

6.3. Conectarea țevilor

[Fig. 6-3-1] (P. 4)

- Aplicați un strat subțire de ulei frigorific pe ștuțul țevii.
- Pentru conectare, mai întâi aliniați centrul, apoi strângeți primele 3 – 4 ture ale piuliței conice.
- Utilizați tabelul de cupluri de strângere de mai jos drept ghid pentru secțiunea îmbinării laterale a unității interioare și strângeți utilizând două chei. Strângerea excesivă deteriorează secțiunea lărgită.

| D.E. conductă din cupru (mm) | D.E. piuliță conică (mm) | Cuplu de strângere (N·m) |
|------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| ø 6,35 | 17 | 14 – 18 |
| ø 9,52 | 22 | 34 – 42 |
| ø 12,7 | 26 | 49 – 61 |
| ø 15,88 | 29 | 68 – 82 |

⚠ Avertizare:

Aveți grijă la piulițele conice proiectate! (Presurizate intern)

Scoateți piulița conică în modul următor:

- Slăbiți piulița până când auziți un șuierat.
- Nu scoateți piulița înainte de eliberarea completă a gazului (adică nu se mai aude șuierat).
- Verificați dacă gazul a fost eliberat complet, apoi scoateți piulița. Conectorii mecanici re folosibili și îmbinările conice nu pot fi folosite la interior.

Când conectați țevile de agent frigorific prin brazare în loc de a utiliza conexiunile conice, finalizați toate lucrările de brazare înainte de a conecta unitatea interioară la unitatea exterioară.

Conectarea unității exterioare

Conectați țevile la îmbinarea de țevi cu supapa de închidere a unității exterioare în același mod ca pentru unitatea interioară.

- Pentru strângere, utilizați o cheie dinamometrică sau cheie de buloane și utilizați același cuplu de strângere ca pentru unitatea interioară.

Izolarea țevilor de agent frigorific

- După conectarea țevilor de agent frigorific, izolați îmbinările (îmbinările conice) cu țevi de izolare termică, astfel cum se arată mai jos.

[Fig. 6-3-2] (P. 4)

- Ⓐ Capac țeavă (mic) (accesoriu)
- Ⓑ Atenție:
 - Trageți izolația termică de pe țevile de agent frigorific din locație, introduceți piulița conică la capăt și puneți la loc izolația în poziția inițială.
 - Asigurați-vă că nu se formează condens pe țevile de cupru expuse.
- Ⓒ Capătul pentru lichid al țevilor de agent frigorific
- Ⓓ Capătul pentru gaz al țevilor de agent frigorific
- Ⓔ Țevile de agent frigorific din locație
- Ⓕ Capac țeavă (mare) (accesoriu)
- Ⓖ Trageți
- Ⓗ Readuceți în poziția inițială
- Ⓘ Plăcuță pe corpul principal
- Ⓙ Verificați că nu s-au format deschizături aici. Puneți îmbinarea în sus.
- Ⓚ Corpul principal
- Ⓛ Izolație termică (nu este inclusă)
- Ⓜ Piuliță conică
- Ⓝ Verificați că nu s-au format deschizături
- Ⓟ Bandă (accesoriu)

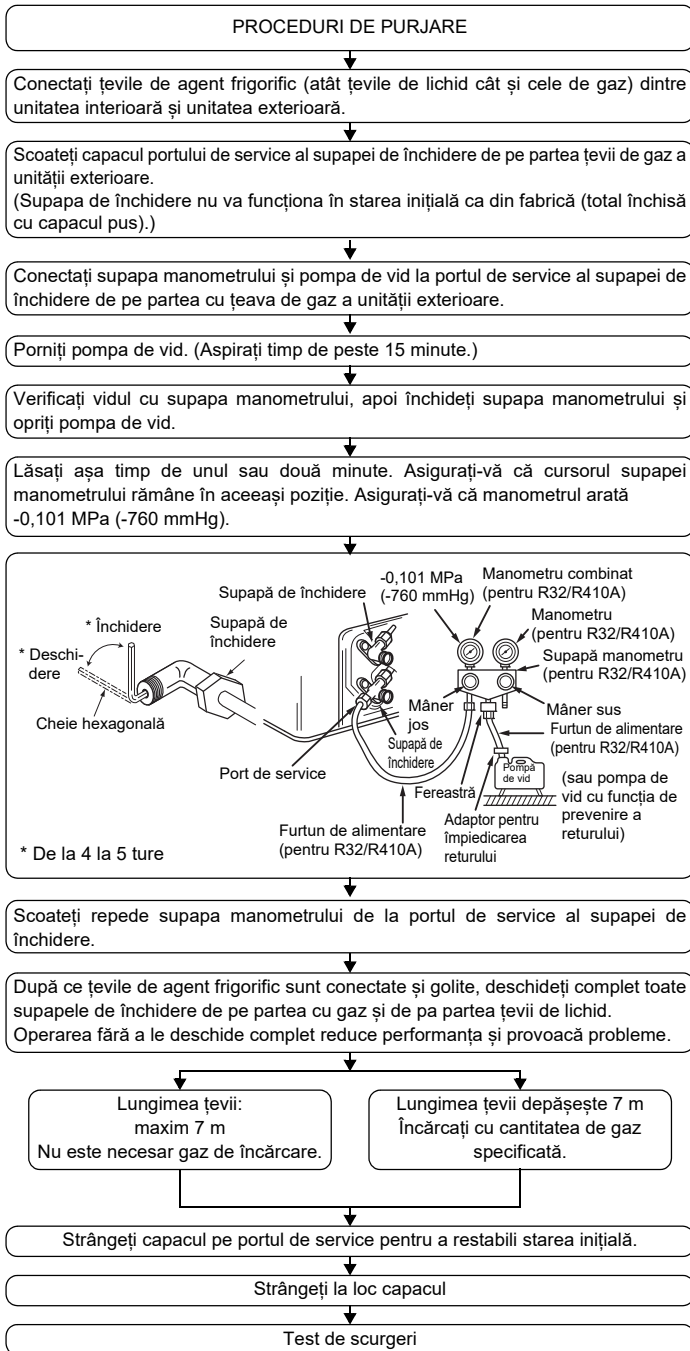
- Scoateți și aruncați dopul de cauciuc din capătul țevilor unității.
- Lărgiți capătul țevilor de agent frigorific din locație.
- Scoateți izolația termică montată pe țevile de agent frigorific din locație și puneți la loc izolația în poziția inițială.

Măsuri de siguranță pentru țevile de agent frigorific

- La brazare utilizați numai brazare neoxidantă, pentru a vă asigura că nu pătrund obiecte străine sau umezeală în țeavă.
- Nu uitați să aplicați ulei frigorific pentru aparate pe suprafața ștuțului conexiunii conice și strângeți bine conexiunea, folosind o cheie de piulițe dublă.
- Folosiți o clemă de metal pentru a susține țeava de agent frigorific, astfel încât greutatea să nu fie suportată de capătul țevii unității interioare. Această clemă de metal trebuie montată la 50 cm depărtare de conexiunea conică a unității interioare.

6. Lucrările de montare a țevilor de agent frigorific

6.4. Testul de scurgeri în timpul procedurilor de purjare



6.5. Lucrările la circuitul de evacuare

- Verificați că țeava de evacuare este orientată în jos (cu o înclinare mai mare de 1/100) către latura exterioară (de scurgere). Îndepărtați orice capcană sau neregularitate din cale.
- Verificați că orice parte transversală a circuitului de evacuare este mai scurtă de 20 m (excluzând diferența de înălțime). Dacă țeava de drenare este lungă, fixați-o cu cleme de metal pentru a preveni ondularea. Nu instalați nici o țeavă de aerisire. În caz contrar circuitul de drenare poate fi scos.
- Folosiiți o conductă rigidă din clorură de vinil VP-25 (cu un diametru exterior de 32 mm) pentru țeava de drenare.
- Verificați dacă țevile pentru aerul recuperat sunt cu 10 cm mai jos decât orificiul de evacuare al unității.
- Nu instalați nici un obturator de mirosuri pe orificiul de scurgere al lichidului.
- Așezați capătul țevii de evacuare într-o poziție în care nu sunt generate mirosuri.
- Nu așezați capătul țevii de evacuare în recipiente în care sunt generate gaze ionice.

[Fig. 6-5-1] (P. 5)

- Circuit corect
- × Circuit incorect
- Ⓐ Izolație (9 mm sau mai mult)
- Ⓑ Unghi de înclinare – coborâre (1/100 sau mai mult)
- Ⓒ Suport de metal
- Ⓓ Robinet de golire a aerului
- Ⓔ Prag
- Ⓜ Obturator de mirosuri

Circuit în grup

- Ⓓ D.E. ø32 TUB PVC
- Ⓔ Cu diametrul cât mai mare. Circa 10 cm.
- Ⓕ Unitate interioară
- Ⓖ Pentru circuitele în grup diametrul țevii trebuie să fie mai mare.
- Ⓗ Unghi de înclinare – coborâre (1/100 sau mai mult)
- Ⓛ D.E. ø38 TUB PVC pentru circuite în grup. (izolație 9 mm sau mai mult)

Modelul PEAD-M·JA

- Ⓜ Maximum 700 mm
- Ⓝ Racord de scurgere (accesoriu)
- Ⓞ Orizontal și ușor în amonte

[Modelul PEAD-(S)M·JA(2)]

- Introduceți racordul de scurgere (accesoriu) în orificiul de evacuare (marjă de introducere: 25 mm).
(Racordul de scurgere nu trebuie îndoit la mai mult de 45° pentru a preveni ruperea sau înfundarea racordului.)
(Lipiți racordul cu adeziv și fixați-l cu bandă (mic, accesoriu).)
- Montați țeava de evacuare (D.E. ø32 TUB PVC PV-25, nu este inclus).
(Lipiți țeava cu adeziv și fixați-o cu bandă (mic, accesoriu).)
- Izolați conducta de evacuare (D.E. ø32 TUB PVC PV-25) și îmbinarea (inclusiv racordul).
- Verificați scurgerea lichidului. (Consultați [Fig. 6-6])
- Atașați materialul izolator (nu este inclus) și fixați-l cu bandă (mare, accesoriu) pentru a izola gura de evacuare.

[Fig. 6-5-2] (P. 5) *numai la modelul PEAD-(S)M·JA(2)

- Ⓐ Unitate interioară
- Ⓑ Bandă de legare (accesoriu)
- Ⓒ Partea vizibilă
- Ⓓ Marjă de introducere
- Ⓔ Racord de scurgere (accesoriu)
- Ⓕ Conductă de evacuare (D.E. ø32 TUB PVC, nu este inclus)
- Ⓖ Material izolant (nu este inclus)
- Ⓗ Bandă de legare (accesoriu)
- Ⓛ Astfel încât să nu existe goluri. Secțiunea cu îmbinare a materialului izolator trebuie să fie în partea de sus.

[Modelul PEAD-(S)M·JAL(2)]

- Introduceți racordul de scurgere (accesoriu) în orificiul de evacuare.
(Racordul de scurgere nu trebuie îndoit la mai mult de 45° pentru a preveni ruperea sau înfundarea racordului.)
Partea care conectează unitatea interioară cu racordul de scurgere poate fi deconectată în timpul întreținerii. Fixați piesa cu banda furnizată, fără să lipiți.
- Montați țeava de drenare (D.E. ø32 TUB PVC, nu este inclus).
(Puneți pe țeavă clei special pentru țeava tare de clorură de vinil, și întăriți cu banda (mică, accesoriu).)
- Izolați țeava de drenare (D.E. ø32 TUB PVC) și îmbinarea (inclusiv cotul).

[Fig. 6-5-3] (P. 5) *numai la modelul PEAD-(S)M·JAL(2)

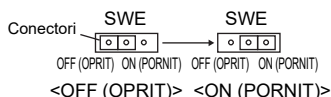
- Ⓐ Unitate interioară
- Ⓑ Bandă de legare (accesoriu)
- Ⓒ Partea de fixare a benzii
- Ⓓ Marjă de introducere
- Ⓔ Racord de scurgere (accesoriu)
- Ⓕ Conductă de evacuare (D.E. ø32 TUB PVC, nu este inclus)
- Ⓖ Material izolant (nu este inclus)

6. Lucrările de montare a țevilor de agent frigorific

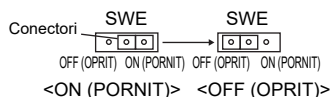
6.6. Confirmarea scurgerii

► **Verificați dacă mecanismul de scurgere funcționează normal și că nu apar scurgeri de apă la îmbinări.**

- Nu uitați să verificați cele menționate mai sus în cazul funcționării în regim de încălzire.
 - Nu uitați să verificați cele menționate mai sus în cazul instalării pe tavanul unei construcții noi.
1. Scoateți capacul de la orificiul de alimentare cu apă aflat de aceeași parte cu țevile unității interne.
 2. Umpleți cu apă pompa de alimentare, folosind un rezervor de alimentare cu apă. La umplere, nu uitați să puneți capătul pompei sau al rezervorului într-un recipient de scurgere. (Dacă nu este introdus corect, apa se poate vărsa pe aparat.)
 3. Efectuați proba de funcționare în modul de răcire sau conectați conectorul la partea ON a SWE de pe placa cu controlerului de interior. (Pompa de scurgere și ventilatorul sunt forțate să funcționeze fără a fi acționate de la telecomandă.) Asigurați-vă că utilizați un furtun transparent pentru evacuare.



4. După confirmare, anulați modul de funcționare de probă și decuplați alimentarea electrică principală. Dacă întrerupătorul SWE a fost acționat, puneți întrerupătorul pe poziția OFF (oprit) și apoi montați la loc apărătoarea gurii de alimentare cu apă.



[Fig. 6-6] (P. 5)

- Ⓐ Introduceți capătul pompei 2 - 4 cm.
- Ⓑ Scoateți capacul montat pe gura de alimentare.
- Ⓒ Circa 2500 cc.
- Ⓓ Apă
- Ⓔ Orificiul de umplere
- Ⓕ Șurub

7. Conducele

- Conectați burlanul de pânză între unitate și tubulatură. [Fig. 7-1] (P. 6)
- La tronsoanele de tubulatură se vor utiliza materiale neinflamabile.
- Pentru a împiedica apariția condensului, asigurați izolația completă la flanșa tubulaturii de admisie și de evacuare.
- Asigurați-vă că ați mutat filtrul de aer pe poziția în care poate fi deparat.

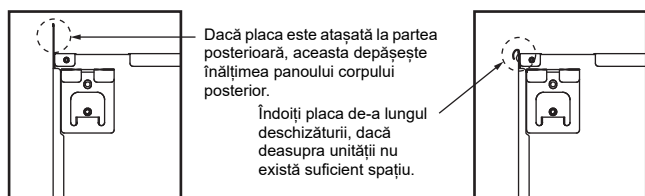
<A> Cu admisie posterioară
 Cu admisie inferioară

- Ⓐ Tubulatură
- Ⓑ Intrare aer
- Ⓒ Portița de acces
- Ⓓ Burlan de pânză
- Ⓔ Suprafața tavanului
- Ⓕ Evacuare aer
- Ⓖ Lăsați spațiu suficient pentru a nu rezulta un circuit scurt

- Procedura de montare a admisiei posterioare în locul celei inferioare. [Fig. 7-2] (P. 6)

- Ⓐ Filtru
- Ⓑ Placa inferioară

1. Îndepărtați filtrul de aer. (Mai întâi îndepărtați șurubul de fixare a filtrului.)
2. Demontați placa inferioară.
3. Montați placa inferioară pe partea din spate a corpului unității. [Fig. 7-3] (P. 6) (Pozițiile orificiilor cu clemă de pe placă diferă de cele pentru admisia din partea posterioară.)



4. Montați filtrul în partea de dedesubt a corpului unității. (Montați partea corespunzătoare a filtrului.) [Fig. 7-4] (P. 6)

- Ⓒ Cui pentru admisia inferioară
- Ⓓ Cui pentru admisia posterioară

⚠️ Avertizare:

Dacă una sau mai multe încăperi sunt conectate la unitate utilizând un sistem de conducte, asigurați-vă că:

- Montați unitatea într-un spațiu cu suprafața minimă specificată în manualul cu instrucțiuni de instalare pentru unitatea exterioară.
- în sistemul de conducte nu sunt instalate dispozitive auxiliare, care ar putea constitui o sursă potențială de aprindere;
- numai dispozitivele auxiliare aprobate de producător sunt utilizate în sistemul de conducte;
- o gură de intrare a aerului sau de ieșire a aerului este conectată în mod direct cu o încăpere prin intermediul conductelor. NU folosiți spații precum un tavan fals drept conductă pentru intrarea aerului sau ieșirea aerului.
- NU instalați surse de aprindere în funcțiune (exemplu: flăcări deschise, un aragaz în funcțiune sau un încălzitor electric în funcțiune) în sistemul de conducte.

⚠️ Atenție:

- Se va monta o tubulatură de admisie cu o lungime minimă de 850 mm. Conectarea corpului principal al aparatului de aer condiționat la tubulatură pentru egalizare de potențial.
- Pentru a reduce riscul rănilor în muchiile metalice, purtați mănuși de protecție.
- Conectarea corpului principal al aparatului de aer condiționat la tubulatură pentru egalizare de potențial.
- Zgomotul provocat la admisia de aer va crește dramatic dacă aceasta se va monta chiar sub corpul principal al unității. Din acest motiv, admisia se va monta cât mai departe de corpul principal al unității. Se va avea o grijă deosebită în cazul în care admisia este prevăzută cu intrare în partea inferioară.
- Montați suficientă izolație termică pentru a preveni formarea condensului pe racordurile și flanșele de evacuare.
- Păstrați o distanță de minimum 850 mm între grilajul gurii de alimentare și ventilator. Dacă distanța este mai mică decât 850 mm, instalați un dispozitiv de protecție pentru a nu atinge ventilatorul cu mâna.
- Pentru a evita interferențele electrice, nu utilizați liniile de transmisie din partea inferioară a unității.

8. Instalația electrică

8.1. Alimentarea cu curent

8.1.1. Alimentarea cu curent a unității interioare de la unitatea exterioară

Următoarele modele de conexiune sunt disponibile.

Modelele de alimentare a unității exterioare variază de la un model la altul.

Sistem 1:1

[Fig. 8-1-1] (P. 6)

- Ⓐ Sursă de alimentare unitate exterioară
- Ⓑ Întrerupător cu împământare
- Ⓒ Întrerupător de circuit cablaj sau disjunctor
- Ⓓ Unitate exterioară
- Ⓔ Cabluri de conectare unitate interioară/unitate exterioară
- Ⓕ Telecomandă (opțiune)
- Ⓖ Unitate interioară

* Lipiți eticheta A furnizată împreună cu manualele în apropierea fiecărei scheme electrice pentru unități interioare și exterioare.

Sistem dublu/triplu/cvadruplu simultan

[Fig. 8-1-2] (P. 6)

- Ⓐ Sursă de alimentare unitate exterioară
- Ⓑ Întrerupător cu împământare
- Ⓒ Întrerupător de circuit cablaj sau disjunctor
- Ⓓ Unitate exterioară
- Ⓔ Cabluri de conectare unitate interioară/unitate exterioară
- Ⓕ Telecomandă (opțiune)
- Ⓖ Unitate interioară

* Lipiți eticheta A furnizată împreună cu manualele în apropierea fiecărei scheme electrice pentru unități interioare și exterioare.

Cablare electrică în câmp

| | Model unitate interioară | PEAD |
|---|--|-------------------|
| Cablul cablaj nr. x dimensiune (mm ²) | Alimentare cu curent unitate interioară (încălzitor) | – |
| | Alimentare cu curent unitate interioară (încălzitor) împământare | – |
| | Unitate interioară-unitate exterioară | 3 × 1,5 (polar) |
| | Împământare unitate interioară-unitate exterioară | 1 × Min. 1,5 |
| Putere nominală circuit | Telecomandă-unitate interioară *1 | 2 × 0,3 (Nepolar) |
| | Unitate interioară (încălzitor) L–N *2 | – |
| | S1-S2 unitate interioară-unitate exterioară *2 | 230 VCA |
| | S2-S3 unitate interioară-unitate exterioară *2 | 24 VCC |
| | Telecomandă-unitate interioară *2 | 14 VCC |

*1. Cablul de 10 m este atașat în accesoriul telecomenzii. Max. 500 m

*2. Cifrele NU se raportează întotdeauna la împământare.

Terminalul S3 prezintă o tensiune cu 24 VCC mai mare decât terminalul S2. Cu toate acestea, în ceea ce privește terminalele S3 și S1, acestea nu sunt izolate electric de către un transformator sau alte dispozitive.

- Note:**
1. Dimensiunea cablajului trebuie să corespundă cu reglementările locale și naționale în vigoare.
 2. Cablurile de alimentare și cablurile de conectare ale unității interioare/unității exterioare nu trebuie să fie mai ușoare decât cablul flexibil cu manșon din policloropren. (Model 60245 IEC57)
 3. Instalați un cablu cu împământare mai lung decât celelalte cabluri.

8.1.2. Surse de alimentare separate pentru unități interioare/unități exterioare (Numai pentru aplicații PUHZ/PUZ)

Următoarele modele de conexiune sunt disponibile.

Modelele de alimentare a unității exterioare variază de la un model la altul.

Sistem 1:1

* Este necesar kitul opțional de înlocuire a cablajului.

[Fig. 8-1-3] (P. 6)

- Ⓐ Sursă de alimentare unitate exterioară
- Ⓑ Întrerupător cu împământare
- Ⓒ Întrerupător de circuit cablaj sau disjunctor
- Ⓓ Unitate exterioară
- Ⓔ Cabluri de conectare unitate interioară/unitate exterioară
- Ⓕ Telecomandă (opțiune)
- Ⓖ Unitate interioară
- Ⓖ Opțiune
- Ⓙ Sursă de alimentare unitate interioară

* Lipiți eticheta B furnizată împreună cu manualele în apropierea fiecărei scheme electrice pentru unități interioare și exterioare.

Sistem dublu/triplu/cvadruplu simultan

* Sunt necesare kiturile opționale de înlocuire a cablajului.

[Fig. 8-1-4] (P. 6)

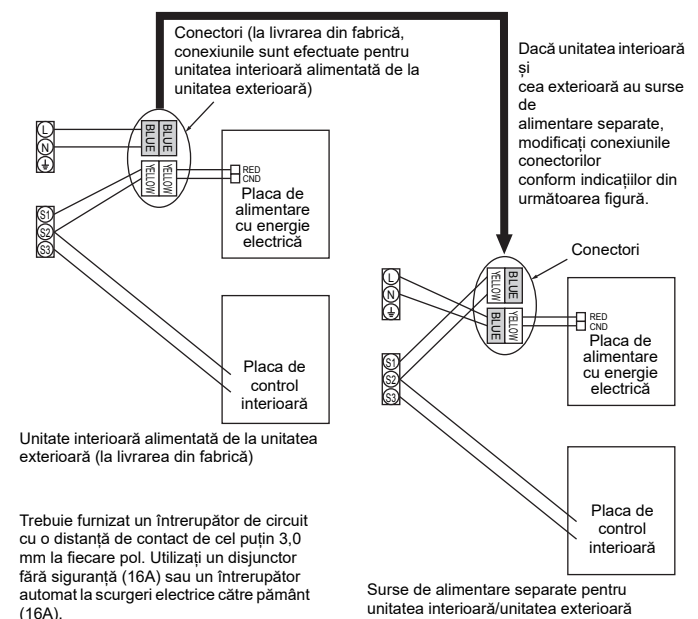
- Ⓐ Sursă de alimentare unitate exterioară
- Ⓑ Întrerupător cu împământare
- Ⓒ Întrerupător de circuit cablaj sau disjunctor
- Ⓓ Unitate exterioară
- Ⓔ Cabluri de conectare unitate interioară/unitate exterioară
- Ⓕ Telecomandă (opțiune)
- Ⓖ Unitate interioară
- Ⓖ Opțiune
- Ⓙ Sursă de alimentare unitate interioară

* Lipiți eticheta B furnizată împreună cu manualele în apropierea fiecărei scheme electrice pentru unități interioare și exterioare.

Dacă unitățile interioare și exterioare au surse de alimentare separate, consultați tabelul de mai jos. Dacă este utilizat kitul opțional de înlocuire a cablajului, modificați cablajul cutiei de distribuție a unității interioare în conformitate cu figura din dreapta și setările întrerupătorului DIP al plăcii de control al unității exterioare.

| | Specificații unitate interioară | | | | | | | | |
|---|--|----|---|--|---|-----|---|---|--|
| Kit cu terminale de alimentare interioară (opțiune) | Necesar | | | | | | | | |
| Modificarea conexiunii conectorului cutiei de distribuție a unității interioare | Necesar | | | | | | | | |
| Etichetă lipită în apropierea fiecărei scheme electrice pentru unitățile interioare și exterioare | Necesar | | | | | | | | |
| Setările întrerupătorului DIP al unității exterioare (numai atunci când utilizați surse de alimentare separate pentru unitatea interioară/exterioară) | <table border="1" style="display: inline-table;"> <tr> <td>ON</td> <td></td> <td></td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>OFF</td> <td>1</td> <td>2</td> <td></td> </tr> </table> (SW8) | ON | | | 3 | OFF | 1 | 2 | |
| ON | | | 3 | | | | | | |
| OFF | 1 | 2 | | | | | | | |

* Există 3 tipuri de etichete (etichete A, B și C). Lipiți etichetele corespunzătoare pe unitățile aferente în conformitate cu metoda de cablare.



8. Instalația electrică

8.2. Conectarea cablului de interior

Procedură de lucru

1. Îndepărtați șuruburile care fixează capacul și scoateți capacul.
 2. Realizați orificiile care trebuie deschise. (Unealtă recomandată: șurubelniță)
 3. Așezați fiecare cablu prin garnitura de cablu în cutia de componente electrice. (Obțineți de pe plan local un cablu de alimentare și cablu de conectare de intrare-ieșire și utilizați cablul de telecomandă furnizat cu unitatea.)
 4. Conectați în siguranță cablul de alimentare și cablul de conectare de intrare-ieșire și cablul de telecomandă la blocurile de borne.
 5. Fixați cablurile cu coliere în cutia de componente electrice.
 6. Montați capacul componentelor electrice la loc.
- Fixați cablul de alimentare și cablul de interior/exterior la caseta de comandă utilizând bucașa cu amortizor pentru forța de tracțiune. (Conexiune PG sau asemănătoare.)

⚠ Avertizare:

- **Montați în siguranță capacul părții electrice. Dacă este montat incorect, poate provoca incendiu, șoc electric datorită prafului, apei etc.**
- **Utilizați cablul de conectare specificat al unității interioare/exteroare pentru a conecta unitatea interioară și unitatea exterioară și fixați cablul la blocul de borne în siguranță, astfel încât să nu existe solicitare pe secțiunea de conectare a blocului de borne. Conectarea sau fixarea incompletă a cablului poate produce incendiu.**

[Fig. 8-2-1] (P. 7)

- Ⓐ Șurub de fixare capac (1 buc.)
- Ⓑ Capac

[Fig. 8-2-2] (P. 7)

- Ⓒ Cutia conexiunilor
- Ⓓ Orificiu care trebuie deschis
- Ⓔ Scoateți

[Fig. 8-2-3] (P. 7)

- Ⓕ Folosiți o bucașă PG pentru ca greutatea cablului și forțele externe să nu acționeze asupra conectorului terminal al sursei de alimentare. Utilizați o bandă pentru cabluri pentru a asigura cablul.
- Ⓖ Cablajul sursei de alimentare
- Ⓗ Folosiți o bucașă obișnuită
- Ⓚ Circuitul de transmisie

[Fig. 8-2-4] (P. 7)

- Ⓛ Bloc de borne pentru sursa de alimentare și transmisia în interior
- Ⓜ Bloc de conexiuni pentru telecomandă

- Efectuați cablarea conform indicațiilor din [Fig. 8-2-4]. (Obțineți cablul pe plan local.)

Asigurați-vă că utilizați exclusiv cabluri cu polaritatea corectă.

[Fig. 8-2-5] (P. 7)

- Ⓐ Bloc de borne pentru interior
- Ⓑ Cablu de legare la pământ (verde/galben)
- Ⓒ Cablu de conectare cu 3 nuclee pentru unitatea interioară/exteroară de 1,5 mm² sau mai mult
- Ⓓ Bloc de borne pentru exterior
- Ⓔ Cablu de alimentare: 2,0 mm² sau mai mult
- ① Cablu de conectare
Cablu cu 3 nuclee, de 1,5 mm², în conformitate cu Modelul 60245 IEC 57.
- ② Bloc de borne pentru interior
- ③ Bloc de borne pentru exterior
- ④ Instalați întotdeauna un cablu de legare la pământ (1 nucleu 1,5 mm²) mai lung decât celelalte cabluri
- ⑤ Cablul telecomenzii
Nr. cablu × dimensiune (mm²): Cablu 2C × 0,3
Acest cablu opțional pentru telecomandă
(lungime cablu: 10 m, nepolar. Max. 500 m)
- ⑥ Telecomandă cu fir (opțiune)
- ⑦ Cablu de alimentare
Cablu cu 3 nuclee, de cel puțin 2,0 mm², în conformitate cu Modelul 60245 IEC 57.

- Conectați blocurile de borne conform indicațiilor din [Fig. 8-2-5].

⚠ Atenție:

- **Conectați cu atenție, pentru a evita cablarea eronată.**
- **Strângeți bine șuruburile bornelor pentru a preveni slăbirea acestora.**
- **După strângere, trageți ușor de cabluri pentru a confirma că nu se mișcă.**

8.3. Telecomanda (telecomandă cu fir (opțiune))

8.3.1. Pentru telecomanda cu fir

1) Procedurile de instalare

Pentru detalii, consultați manualul de instalare furnizat împreună cu fiecare telecomandă.

2) Selectarea funcției telecomenzii

Dacă sunt conectate două telecomenzi, setați una ca „Principala” și pe cealaltă ca „Secundară”. Pentru procedurile de setare, consultați „Selectarea funcției telecomenzii” din manualul de utilizare a unității interioare.

8.4. Telecomanda (telecomandă wireless (opțiune))

8.4.1. Pentru telecomanda wireless

Pentru detalii, consultați manualul de instalare furnizat împreună cu fiecare telecomandă.

8.4.2. Unitate de recepție a semnalului

1) Exemple de conectare a sistemului

[Fig. 8-4-1] (P. 8)

- Cablajul de interior/exterior
- Cablajul unității de recepție a semnalului
- Ⓐ Unitate exterioară
- Ⓑ Adresa agentului frigorific
- Ⓒ Unitate interioară
- Ⓓ Unitate de recepție a semnalului

În [Fig. 8-4-1] sunt afișate numai cablajul de la unitatea de recepție a semnalului și cablajul între telecomenzi. Cablajul diferă în funcție de unitatea ce trebuie conectată la sistemul de utilizat.

Pentru detalii privind limitările, consultați manualul cu instrucțiuni de instalare sau manualul de service furnizat cu unitatea.

1. Conectarea la unitatea de aer condiționat Mr. SLIM

(1) Standard 1:1

① Conectarea unității de recepție a semnalului

Conectați unitatea de recepție a semnalului la CN90 (Conectați la placa telecomenzii wireless) de pe unitatea interioară, utilizând cablul de telecomandă furnizat. Conectați unitățile de recepție a semnalului la toate unitățile interioare.

2) Setarea comutatorului de număr pereche

[Fig. 8-4-2] (P. 8)

<Placa de control interioară>

1. Metoda de setare

Alocați telecomenzii wireless același număr pereche ca al unității interioare. Dacă nu faceți acest lucru, telecomanda nu va putea fi folosită. Consultați manualul cu instrucțiuni de instalare furnizat cu telecomanda wireless pentru informații despre cum se setează numerele pereche ale telecomenzilor wireless.

Poziționați cablul de conectare în cascadă pe placa de circuite a telecomenzii de pe unitatea interioară.

Placa de circuite a telecomenzii de pe unitatea interioară (referință)

[Fig. 8-4-2] (P. 8)

- Ⓐ CN90: Conector pentru conectarea cablului telecomenzii

Pentru setările numerelor pereche, sunt disponibile următoarele 4 modele (A – D).

| Număr pereche model de setare | Număr pereche pe partea telecomenzii | Punct lateral al plăcii de circuite pentru controlerul interior unde este deconectat cablul de conectare în cascadă |
|-------------------------------|--------------------------------------|---|
| A | 0 | Nedeconectat |
| B | 1 | J41 deconectat |
| C | 2 | J42 deconectat |
| D | 3~9 | J41 și J42 deconectate |

8. Instalația electrică

2. Exemplu de setare

(1) Pentru a utiliza unitățile în aceeași încăpere

[Fig. 8-4-3] (P. 8)

① Setare separată

Alocați un număr pereche diferit pentru fiecare unitate interioară pentru a opera fiecare unitate interioară cu propria telecomandă wireless.

[Fig. 8-4-4] (P. 8)

② Setare unică

Alocați același număr pereche pentru toate unitățile interioare pentru a opera toate unitățile interioare cu o singură telecomandă wireless.

[Fig. 8-4-5] (P. 8)

(2) Pentru a utiliza unitățile în încăperi diferite

Alocați telecomenzii wireless același număr pereche ca al unității interioare. (Lăsați setarea așa cum a fost în momentul achiziției.)

3) Modul de instalare

[Fig. 8-4-6] (P. 9) până la [Fig. 8-4-13] (P. 10)

1. Elementele obișnuite pentru „Instalarea pe tavan” și „Instalarea pe cutia pentru comutator sau pe perete”

[Fig. 8-4-6] (P. 9)

- Ⓐ Unitatea externă de recepție a semnalului
- Ⓑ Centrul cutiei pentru comutator
- Ⓒ Cutie pentru comutator
- Ⓓ Panta de instalare
- Ⓔ 6,5 mm (1/4 inchi)
- Ⓕ 70 mm (2 - 3/4 inchi)
- Ⓖ 83,5 ± 0,4 mm (3 - 9/32 inchi)
- Ⓗ Proeminență (stâlp etc.)

[Fig. 8-4-7] (P. 9)

- Ⓐ Cablul telecomenzii
- Ⓑ Gaură (faceți o gaură pe tavan pentru a trece cablul telecomenzii.)
- Ⓒ Unitate de recepție a semnalului

(1) Alegerea locului de instalare.

Trebuie respectate următoarele măsuri.

- ① Conectați unitatea de recepție a semnalului la unitatea interioară prin cablul telecomenzii furnizat. Rețineți că lungimea cablului telecomenzii este de 5 m (16 ft). Instalați telecomanda ținând cont de lungimea cablului telecomenzii.
- ② La instalarea fie pe cutia pentru comutator, fie pe perete, lăsați spațiu în jurul unității de recepție a semnalului, astfel cum este prezentat în figura din [Fig. 8-4-6].
- ③ La instalarea unității de recepție a semnalului pe cutia pentru comutator, unitatea de recepție a semnalului trebuie să fie orientată în jos la circa 6,5 mm (1/4 inchi) astfel cum este prezentat în figura din [Fig. 8-4-6].
- ④ Piese care trebuie furnizate la fața locului.
Cutie pentru comutator pentru o unitate
Canal pentru conductori din cupru subțire
Contrapiuliță și bucsă
- ⑤ Grosimea plafonului pe care este instalată telecomanda trebuie să fie între 9 mm (3/8 inchi) și 25 mm (1 inchi).
- ⑥ Instalați unitatea pe tavan sau pe perete, unde semnalul poate fi recepționat de la telecomanda wireless.
Zona în care semnalul de la telecomanda wireless poate fi recepționat este la 45° și 7 m (22 ft) distanță de partea din față a unității de recepție a semnalului.
- ⑦ Instalați unitatea de recepție a semnalului în poziție în funcție de modelul unității interioare.
- ⑧ Conectați cablul telecomenzii în siguranță la cablul de comandă. Pentru a trece cablul telecomenzii prin conductă, urmați procedura descrisă în Fig. 8-4-8.

[Fig. 8-4-8] (P. 9)

- Ⓐ Fixați bine cu o bandă.
- Ⓑ Cablul telecomenzii
- Ⓒ Cablu de comandă

Notă:

- Punctul în care este conectat cablul telecomenzii diferă în funcție de modelul unității interioare.
Atunci când alegeți locul instalării, țineți seama de faptul că cablul telecomenzii nu poate fi extins.
- Dacă unitatea de recepție a semnalului este instalată lângă o lampă fluorescentă în special de tip invertor, poate să se producă interceptarea semnalului.
Aveți grijă la instalarea unității de recepție a semnalului sau la înlocuirea lămpii.

2. Instalarea pe cutia pentru comutator sau pe perete

- (1) Utilizați cablul telecomenzii pentru a o conecta la conectorul (CN90) de pe placa de circuite a telecomenzii pe unitatea interioară.
- (2) Sigilați orificiul de introducere a cablului unității de recepție a semnalului cu chit pentru a preveni pătrunderea eventuală de rouă, picături de apă, gândaci, alte insecte etc.

[Fig. 8-4-9] (P. 9)

- Ⓐ 150 mm (5 - 15/16 inchi)
- Ⓑ Cablul telecomenzii (accesoriu)
- Ⓒ Canal pentru conductori
- Ⓓ Contrapiuliță
- Ⓔ Bucsă
- Ⓕ Cutie pentru comutator
- Ⓖ Sigilați acest loc cu chit

- La instalarea pe cutia pentru comutator, sigilați cu chit conexiunile dintre cutia pentru comutator și canalul pentru conductori.

[Fig. 8-4-9] (P. 9)

- Ⓗ Sigilați acest loc cu chit
- Ⓐ Cablul telecomenzii
- Ⓓ Sigilați acest loc cu chit

- Când realizați o gaură folosind un burghiu pentru cablul unității de recepție a semnalului (sau atunci când scoateți cablul din spatele unității de recepție a semnalului), sigilați gaura cu chit.
- De asemenea, când treceți cablul prin porțiunea decupată din carcasa superioară, sigilați acea porțiune cu chit.

(3) Instalați cablul telecomenzii la blocul de conexiuni.

[Fig. 8-4-10] (P. 10)

- Ⓐ Introduceți șurubelnița minus spre săgeată și răsuciți-o pentru a scoate capacul.
Trebuie utilizată o șurubelniță plată cu o lățime a lamei cuprinsă între 4 și 7 mm (5/32 - 9/32 inchi).

(4) Realizarea găurii atunci când unitatea de recepție a semnalului este instalată direct pe perete.

[Fig. 8-4-11] (P. 10)

- Ⓐ Porțiune de perete subțire
- Ⓑ Carcasa inferioară
- Ⓒ Cablul telecomenzii
- Ⓓ Cablu conductor

- Decupați porțiunea de perete subțire din interiorul carcasei inferioare (secțiune oblică) cu un cuțit sau cu un clește.
- Scoateți cablul telecomenzii conectat la blocul de conexiuni prin acest spațiu.

(5) Instalați carcasa inferioară pe cutia pentru comutator sau direct pe perete.

[Fig. 8-4-12] (P. 10)

- Ⓐ Șurub (M4 × 30)
* La instalarea carcasei inferioare direct pe perete sau pe tavan, utilizați șuruburi pentru lemn.

Montarea capacului

[Fig. 8-4-13] (P. 10)

- ① Agățați capacul de cârligele superioare (2 locuri).
- ② Montați capacul pe carcasa inferioară
- Ⓐ Secțiunea transversală a cârligelor superioare

⚠ Atenție:

- Introduceți capacul în siguranță până când se aude sunetul clic. În caz contrar, capacul poate cădea.

8. Instalația electrică

8.5. Meniu Service

Notă: este necesară parola de întreținere.

Apăsați pe Setting (Setare) din fereastra principală și selectați „Service” pentru a seta setările de întreținere.

Când se selectează meniul Service, se va afișa o fereastră în care se solicită parola.

[Fig. 8-1-1] (P. 6)

Pentru a introduce parola de întreținere curentă (4 cifre), mutați cursorul pe cifra pe care doriți să o modificați cu butonul [F1] sau [F2] și setați fiecare cifră (de la 0 la 9) cu butonul [F3] sau [F4]. Apoi, apăsați butonul [SELECTARE].

Notă:

- Parola de întreținere inițială este „9999”. Modificați parola implicită după cum este necesar, pentru a preveni accesul neautorizat. Comunicați parola personalului relevant.
- Dacă uitați parola de întreținere, o puteți reseta la valoarea inițială „9999” ținând apăsat butonul [F1] de pe ecranul de setare a parolei de întreținere timp de zece secunde.
- Este posibil ca unitățile de aer condiționat să trebuiască oprite pentru a efectua anumite setări. Este posibil să existe câteva setări care nu pot fi efectuate când sistemul este gestionat în mod centralizat.

8.6. Setare funcții

8.6.1. Cu telecomanda cu fir

Efectuați setările pentru funcțiile unității interioare cu ajutorul telecomenzii, după cum este necesar.

Selectați „Function setting” (Setare funcție) din meniul Setări pentru a afișa ecranul Setare funcție. **[Fig. 8-6-1] (P. 11)**

① **[Fig. 8-6-2] (P. 11)**

- Setați adresele agentului frigorific al unității interioare și numerele de unități folosind butoanele de la [F1] la [F4], apoi apăsați butonul [SELECTARE] pentru a confirma setarea curentă.
- La finalizarea colectării datelor de la unitățile interioare, setările curente vor fi evidențiate pe afișaj. Elementele care nu sunt evidențiate indică faptul că nu s-au efectuat setări ale funcției. Apariția ecranului variază în funcție de setarea „Unit No.” (Nr. unitate).

② **[Fig. 8-6-3] (P. 11)**

- Utilizați butonul [F1] sau [F2] pentru a muta cursorul pentru a selecta numărul modului și schimbați numărul setării cu butonul [F3] sau [F4].

③ **[Fig. 8-6-4] (P. 11)**

- Când setările sunt finalizate, apăsați butonul [SELECTARE] pentru a trimite datele setării de la telecomandă la unitățile interioare.
- La finalizarea cu succes a transmisiei, ecranul va reveni la opțiunea de setare a funcției.

8.6.2. Cu telecomanda wireless

Consultați manualul de instalare furnizat împreună cu telecomanda wireless.

8.6.3. Modificarea setării tensiunii de alimentare (Tabelul funcție 1)

- Asigurați-vă că modificați setarea tensiunii de alimentare în funcție de tensiunea utilizată.

8. Instalația electrică

Tabelul funcție 1

Selectarea numărului de unitate 00

| Mod | Setări | Nr. mod | Nr. setare | Setare inițială | Verificare |
|---|--|---------|------------|-----------------|------------|
| Recuperare automată în urma unei pene de curent (FUNCȚIE DE REPORNIRE AUTOMATĂ) | Indisponibil | 01 | 1 | *2 | |
| | Disponibil *1 | | 2 | *2 | |
| Detectarea temperaturii interioare | Media de funcționare a unității interioare | 02 | 1 | ○ | |
| | Setare de la telecomanda unității interioare | | 2 | | |
| | Senzorul intern al telecomenzii | | 3 | | |
| Conectivitate LOSSNAY | Incompatibil | 03 | 1 | ○ | |
| | Compatibil (unitatea interioară nu este dotată cu admisie pentru aerul din exterior) | | 2 | | |
| | Compatibil (unitatea interioară este dotată cu admisie pentru aerul din exterior) | | 3 | | |
| Tensiune de alimentare | 240 V | 04 | 1 | | |
| | 220 V, 230 V | | 2 | ○ | |
| Mod Auto | Ciclu de economisire energie activat automat | 05 | 1 | ○ | |
| | Ciclu de economisire energie dezactivat automat | | 2 | | |
| Degivrare inteligentă *3 | Disponibil | 20 | 1 | ○ | |
| | Indisponibil | | 2 | | |

Tabelul funcție 2

Selectați numerele de unitate de la 01 la 04 sau toate unitățile (AL [telecomandă cu fir]/07 [telecomandă wireless])

| Mod | Setări | Nr. mod | Nr. setare | Setare inițială | Verificare |
|--|-------------------------------------|---------|-----------------------------|-----------------------------|------------|
| Semn filtru | 100 h | 07 | 1 | | |
| | 2500 h | | 2 | | |
| | Niciun semn indicator pentru filtru | | 3 | ○ | |
| Presiunea statică externă | Presiunea statică externă | 08 | 1 | | |
| | | | Nr. setare din modul nr. 08 | Nr. setare din modul nr. 10 | 2 |
| | 35 Pa (40 Pa) | 2 | 1 | | |
| | 50 Pa (înainte de expediere) | 3 | 1 | ○ | |
| | 70 Pa | 1 | 2 | | |
| | 100 Pa | 2 | 2 | | |
| | 150 Pa | 3 | 2 | | |
| Viteza de ventilare în timpul răcirii termostatului este OPRITĂ. | Setarea vitezei de ventilare | 27 | 1 | | |
| | Stop | | 2 | | |
| | Foarte mică | | 3 | ○ | |

*1 Atunci când alimentarea cu energie electrică este repornită, aparatul de aer condiționat va porni cu 3 minute mai târziu.

*2 Setarea inițială a recuperării automate în cazul unei pene de curent depinde de unitatea exterioară conectată.

*3 Este disponibil atunci când unitatea interioară este conectată la oricare dintre unitățile exterioare.

Notă: Când funcția unei unități interioare este modificată prin selectarea funcției la sfârșitul instalării, indicați întotdeauna conținutul introducând un ○ sau alt marcaj în caseta de verificare corespunzătoare din tabele.

8. Instalația electrică

8.7. Setarea rotației

Puteți seta aceste funcții cu ajutorul telecomenzii cu fir. (Monitor întreținere)

[Fig. 8-7-1] (P. 11)

- ① Selectați „Service” din meniul principal, apoi apăsați butonul [SELECTARE].
- ② Selectați „Settings” (Setări) folosind butonul [F1] sau [F2], apoi apăsați butonul [SELECTARE].
- ③ Selectați „Rotation setting” (Setarea rotației) folosind butonul [F1] sau [F2], apoi apăsați butonul [SELECTARE].

[Fig. 8-7-2] (P. 11)

- ④ Setați funcția de rotație.
 - Selectați „Rotation” (Rotație) folosind butonul [F1].
 - Selectați perioada de comutare sau opțiunea „Backup only” (Numai backup) folosind butonul [F2] sau [F3].

- Opțiuni de configurare „Rotation” (Rotație)
Niciuna, 1 zi, 3 zile, 5 zile, 7 zile, 14 zile, 28 zile, Numai backup

Note:

- **Atunci când sunt selectate între 1 și 28 de zile din opțiunile de configurare, funcția de backup este, de asemenea, activată.**
- **Atunci când este selectată opțiunea „Backup only” (Numai backup), funcția de rotație va fi dezactivată. Sistemele cu adresele 00 sau 01 (sistem 00/ sistem 01) pentru agentul frigorific vor fi acționate ca sistem principal, în timp ce sistemul 02 reprezintă modul Standby de rezervă.**

[Fig. 8-7-3] (P. 11)

- ⑤ Setați funcția de asistență.
 - Selectați „TempDifTrigger” (Declanșare diferență temperatură) folosind butonul [F1].
 - Selectați diferența dintre temperatura de aspirare și temperatura setată folosind butonul [F2] sau [F3].

- Opțiuni de configurare „TempDifTrigger” (Declanșare diferență temperatură)
Niciuna, +4°C, +6°C, +8°C

Note:

- **Funcția de asistență este disponibilă numai în modul COOL (RĂCIRE). (Nu este disponibilă în modurile HEAT (ÎNCĂLZIRE), DRY (USCARE) și AUTO.)**
- **Funcția de asistență este activată atunci când este selectată orice altă opțiune decât „None” (Niciuna) din opțiunile de configurare „Rotation” (Rotație).**

- ⑥ Apăsați butonul [SELECTARE] pentru a actualiza setarea.

Metoda de resetare

- Apăsați butonul [F4] la pasul ④ sau ⑤ pentru a reseta durata de funcționare a funcției de rotație. Odată resetată, funcționarea va începe de la sistemele cu adresele 00 sau 01 pentru agentul frigorific.

Notă: Atunci când sistemul cu adresa 02 pentru agentul frigorific este în modul de funcționare de rezervă, sistemele 00 sau 01 vor fi acționate din nou.

9. Rularea testării

9.1. Înaintea rulării testării

- ▶ După efectuarea instalării și montarea cablajului și a conductelor unităților interioare și exterioare, verificați dacă există scurgeri de agent frigorific, cablaj de alimentare sau control slăbit, polaritate greșită și să nu existe faze deconectate la alimentare.
- ▶ Utilizați un megohmmetru de 500 V pentru a verifica dacă rezistența dintre terminalele de alimentare și împământare este de cel puțin 1,0 MΩ.
- ▶ Nu efectuați acest test pe bornele cablajului de control (circuit de joasă tensiune).

⚠ Avertizare:

Nu utilizați aparatul de aer condiționat dacă rezistența izolației este mai mică de 1,0 MΩ.

Rezistența izolației

După instalare sau după ce alimentarea cu curent la unitate a fost întreruptă pe o perioadă lungă de timp, rezistența izolației va scădea sub 1 MΩ datorită agentului frigorific care se acumulează în compresor. Aceasta nu este o defecțiune. Efectuați următoarele proceduri.

1. Scoateți cablurile de la compresor și măsurați rezistența izolației compresorului.
2. Dacă rezistența izolației este sub 1 MΩ, compresorul este defect sau rezistența a scăzut datorită acumulării de agent frigorific în compresor.

3. După ce conectați cablurile la compresor, compresorul va începe să se încălzească după ce este alimentat cu electricitate. După ce se furnizează energie electrică pe duratele indicate, măsurați din nou rezistența izolației.

- Rezistența izolației scade datorită acumulării de agent frigorific în compresor. Rezistența va crește peste 1 MΩ, după ce compresorul se încălzește timp de două sau trei ore.
(Durata necesară pentru încălzirea compresorului variază în funcție de condițiile atmosferice și de acumularea de agent frigorific.)

- Pentru a opera compresorul cu agent frigorific acumulat în compresor, compresorul trebuie încălzit cel puțin 12 ore, pentru a evita potențialele defecțiuni.

4. Dacă rezistența izolației crește peste 1 MΩ, compresorul nu este defect.

⚠ Atenție:

• **Compresorul nu va funcționa dacă conexiunea fazelor de alimentare cu electricitate nu este corectă.**

- **Lăsați aparatul alimentat cu cel puțin 12 ore înainte de a-l pune în funcțiune.**
- Pornirea funcționării aparatului imediat ce acesta a fost pus în priză poate produce defecțiuni importante ale pieselor interne. Țineți aparatul în priză în timpul procesului de funcționare.

9.2. Rularea testării

9.2.1. Utilizând telecomanda cu fir

- Citiți manualul de utilizare înainte de a rula testarea. (În special în cazul elementelor pe care trebuie să le montați în siguranță)

Pasul 1 Porniți alimentarea.

- Telecomandă: Sistemul va trece în modul de pornire, iar lampa (verde) aferentă alimentării telecomenzii și mesajul „PLEASE WAIT” (Vă Rugăm Să Așteptați) se vor aprinde intermitent. În timp ce lampa și mesajul clipește, telecomanda nu poate fi utilizată. Așteptați până când mesajul „PLEASE WAIT” (Vă Rugăm Să Așteptați) nu mai este afișat înainte de a acționa telecomanda. După pornirea alimentării, mesajul „PLEASE WAIT” (Vă Rugăm Să Așteptați) va fi afișat timp de aproximativ 3 minute.
- Placa de control interioară: LED-ul 1 va fi aprins, LED-ul 2 va fi aprins (dacă adresa este 0) sau va fi stins (dacă adresa nu este 0), iar LED-ul 3 se va aprinde intermitent.
- Placa de control exterioară: LED-ul 1 (verde) și LED-ul 2 (roșu) vor fi aprinse. (După finalizarea modului de pornire a sistemului, LED-ul 2 se va stinge.) Dacă placa de control exterioară utilizează un afișaj digital, [-] și [-] vor fi afișate alternativ în fiecare secundă.

Dacă operațiunile realizate nu redau o funcționare corectă după efectuarea procedurilor de la pasul 2 și ulterioare, următoarele cauze trebuie luate în considerare și eliminate dacă sunt întâlnite.

(Simptomele de mai jos apar în timpul modului de rulare a testării. Cuvântul „Startup” (Pornire) din tabel face referire la afișajul cu LED indicat mai sus.)

| Simptome în modul de rulare a testării | | Cauză |
|--|---|---|
| Afișajul telecomenzii | Afișajul LED al PANoului UNITĂȚII EXTERIOARE < > indică afișajul digital. | |
| Telecomanda afișează mesajul „PLEASE WAIT” (Vă Rugăm Să Așteptați) și nu poate fi utilizată. | După ce este afișat mesajul „startup” (pornire), se aprinde numai LED-ul verde. <00> | • După pornirea alimentării, mesajul „PLEASE WAIT” (Vă Rugăm Să Așteptați) este afișat pentru 3 minute în timpul pornirii sistemului. (Normal) |
| După pornirea alimentării, mesajul „PLEASE WAIT” (Vă Rugăm Să Așteptați) este afișat timp de 3 minute, apoi este afișat codul de eroare. | După afișarea mesajului „startup” (pornire), lumina verde (o dată) și lumina roșie (o dată) clipește alternativ. <F1> După afișarea mesajului „startup” (pornire), lumina verde (o dată) și lumina roșie (de două ori) clipește alternativ. <F3, F5, F9> | • Conectarea incorectă a blocului de conexiuni exterior. (R, S, T și S1, S2, S3) • Conectorul dispozitivului de protecție al unității exterioare este deschis. |
| Nu apare niciun afișaj, chiar și atunci când comutatorul de funcționare a telecomenzii este activat. (Indicatorul de funcționare nu se aprinde.) | După afișarea mesajului „startup” (pornire), lumina verde (de două ori) și lumina roșie (o dată) clipește alternativ. <EA, Eb> După ce este afișat mesajul „startup” (pornire), se aprinde numai LED-ul verde. <00> | • Cablaj incorect între unitatea interioară și cea exterioară. (Polaritatea este incorectă pentru S1, S2, S3) • Scurtcircuit cablu transmisie telecomandă. |
| Afișajul se aprinde, însă se stinge repede chiar dacă telecomanda este în uz. | După ce este afișat mesajul „startup” (pornire), se aprinde numai LED-ul verde. <00> | • Nu există nicio unitate exterioară cu adresa 0. (Altă adresă decât 0.) • Circuit deschis cablu transmisie telecomandă. |
| | După ce este afișat mesajul „startup” (pornire), se aprinde numai LED-ul verde. <00> | • După anularea selecției funcției, operarea nu este posibilă timp de aproximativ 30 de secunde. (Normal) |

Pasul 2 Comutați telecomanda la setarea „Test run” (Rularea testării).

- ① Selectați „Test run” (Rularea testării) din meniul Service și apăsați pe butonul [SELECTARE]. [Fig. 9-2-1] (P. 12)
- ② Selectați „Test run” (Rularea testării) din meniul Testarea funcționării și apăsați pe butonul [SELECTARE]. [Fig. 9-2-2] (P. 12)
- ③ Operația de testare a funcționării începe și se afișează ecranul de operare a testării funcționării.

Pasul 3 Efectuați rularea testării și verificați temperatura debitului de aer.

- ① Apăsați pe butonul [F1] pentru a schimba modul de operare.
Mod de răcire: Asigurați-vă că iese aer rece din unitate.
Mod de încălzire: Asigurați-vă că iese aer cald din unitate.

Pasul 4 Confirmați funcționarea ventilatorului unității exterioare.

Turația ventilatorului unității exterioare este controlată pentru a influența randamentul unității. În funcție de aerul ambiant, ventilatorul se va roti la o viteză mică și va menține mișcarea de rotație la viteza respectivă, cu excepția cazului în care randamentul înregistrat nu este suficient. Prin urmare, vântul din exterior poate cauza oprirea rotației ventilatorului sau rotația acestuia în direcția opusă, însă acest lucru nu reprezintă o problemă.

Pasul 5 Opriți rularea testării.

- ① Apăsați pe butonul [Pornit/Oprit] pentru a opri testarea funcționării. (Va apărea meniul pentru rularea testării.)
Notă: Dacă este afișată o eroare pe telecomandă, consultați tabelul de mai jos.

9. Rularea testării

• Pentru descrierea fiecărui cod de verificare, consultați tabelul de mai jos.

| ① Cod de verificare | Simptom | Observație |
|---------------------|--|------------|
| P1 | Eroare senzor de admisie | |
| P2, P9 | Eroare senzor țevă (de lichid sau țevă cu 2 faze) | |
| E6, E7 | Eroare de comunicație a unității interioare/exterioare | |
| P4 | Eroare senzor de scurgere | |
| P5 | Eroare pompă de scurgere | |
| PA | Eroare compresor forțat | |
| P6 | Operare de protecție la îngheț/supraîncălzire | |
| EE | Eroare de comunicație între unitatea interioară și unitatea exterioară | |
| P8 | Eroare temperatură conductă | |
| E4 | Eroare de recepție semnal telecomandă | |
| Fb | Eroare sistem de control unitate interioară (eroare memorie etc.) | |
| E0, E3 | Eroare transmisie telecomandă | |
| E1, E2 | Eroare placă de control telecomandă | |
| E9 | Eroare de comunicare unitate interioară/exterioară (eroare de transmisie) (Unitate exterioară) | |
| UP | Înterupere supracurent la compresor | |
| U3, U4 | Circuit deschis/scurtcircuit în termistoarele unității exterioare | |
| UF | Înterupere supracurent la compresor (Când compresorul este blocat) | |
| U2 | Temperatură de descărcare neobișnuit de ridicată/utilizare 49C/agent frigorific insuficient | |
| U1, Ud | Presiune neobișnuit de ridicată (utilizare 63H)/Operațiune de protecție la supraîncălzire | |
| U5 | Temperatură anormală a disipatorului termic | |
| U8 | Oprire protecție ventilator unitate exterioară | |
| U6 | Înterupere supracurent la compresor/modul de putere anormal | |
| U7 | Supraîncălzire anormală din cauza temperaturii scăzute de descărcare | |
| U9, UH | Anomalie, cum ar fi supratensiune sau subtensiune și semnal de sincronizare anormal la circuitul principal/eroare senzor de curent | |
| Altele | Alte erori (Consultați manualul tehnic al unității exterioare.) | |

• Pentru telecomanda cu cablu

① Cod de verificare afișat pe LCD.

9.2.2. Utilizarea telecomenzii wireless (opțiune)

Consultați manualul de instalare furnizat împreună cu telecomanda wireless.

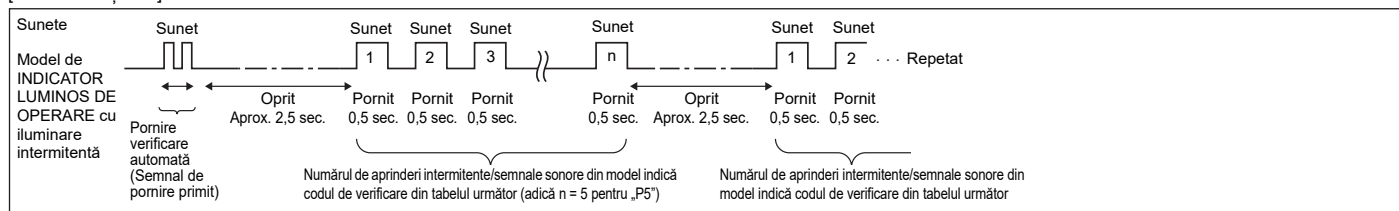
[Model de ieșire A] Erori detectate de unitatea interioară

| Telecomanda wireless | Telecomandă cu fir | Simptom | Observație |
|---|--------------------|--|------------|
| Se emite un sunet/INDICATORUL LUMINOS DE OPERRE iluminează intermitent (număr de ori) | Cod de verificare | | |
| 1 | P1 | Eroare senzor de admisie | |
| 2 | P2, P9 | Eroare senzor țevă (de lichid sau țevă cu 2 faze) | |
| 3 | E6, E7 | Eroare de comunicație a unității interioare/exterioare | |
| 4 | P4 | Eroare senzor de scurgere | |
| 5 | P5 | Eroare pompă de scurgere | |
| 6 | P6 | Operare de protecție la îngheț/supraîncălzire | |
| 7 | EE | Eroare de comunicație între unitatea interioară și unitatea exterioară | |
| 8 | P8 | Eroare temperatură conductă | |
| 9 | E4 | Eroare de recepție semnal telecomandă | |
| 10 | – | – | |
| 11 | – | – | |
| 12 | Fb | Eroare sistem de control unitate interioară (eroare memorie etc.) | |
| 14 | PL | Circuit agent frigorific anormal | |
| Nu există sunet | -- | Nu există corespondențe | |

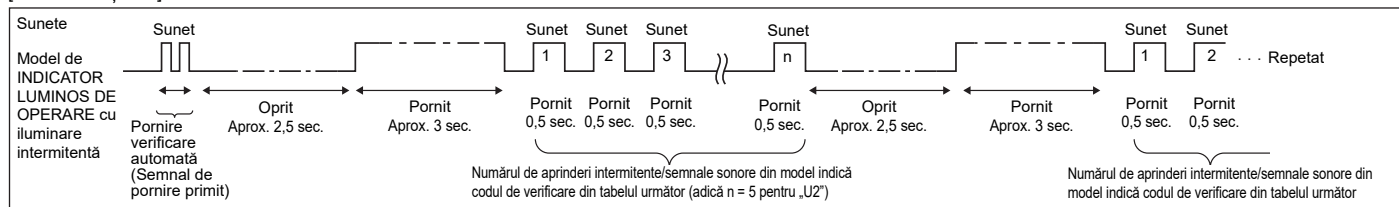
9. Rularea testării

Consultați următoarele tabele pentru detalii privind codurile de verificare. (Telecomanda wireless)

[Model de ieșire A]



[Model de ieșire B]



[Model de ieșire B] Erori detectate de o altă unitate decât unitatea interioară (unitate exterioară etc.)

| Telecomanda wireless | Telecomandă cu fir | Simptom | Observație |
|--|--------------------|--|--|
| Se emite un sunet/ INDICATORUL LUMINOS DE OPERARE iluminează intermitent (număr de ori) | Cod de verificare | | |
| 1 | E9 | Eroare de comunicare unitate interioară/exterioară (eroare de transmisie) (Unitate exterioară) | Pentru detalii, verificați afișajul LED al plăcii de control exterioare. |
| 2 | UP | Înterupere supracurent la compresor | |
| 3 | U3, U4 | Circuit deschis/scurtcircuit în termistoarele unității exterioare | |
| 4 | UF | Înterupere supracurent la compresor (Când compresorul este blocat) | |
| 5 | U2 | Temperatură de descărcare neobișnuit de ridicată/utilizare 49C/agent frigorific insuficient | |
| 6 | U1, Ud | Presiune neobișnuit de ridicată (utilizare 63H)/Operațiune de protecție la supraîncălzire | |
| 7 | U5 | Temperatură anormală a disipatorului termic | |
| 8 | U8 | Oprire de siguranță a ventilatorului unității exterioare | |
| 9 | U6 | Înterupere supracurent la compresor/modul de putere anormal | |
| 10 | U7 | Supraîncălzire anormală din cauza temperaturii scăzute de descărcare | |
| 11 | U9, UH | Anomalie, cum ar fi supratensiune sau subtensiune și semnal de sincronizare anormal la circuitul principal/eroare senzor de curent | |
| 12 | – | – | |
| 13 | – | – | |
| 14 | Altele | Alte erori (Consultați manualul tehnic al unității exterioare.) | |

*1 Dacă nu se emite niciun alt sunet după primele două sunete pentru confirmarea recepționării semnalului de pornire a verificării automate și INDICATORUL LUMINOS DE OPERARE nu se aprinde, nu există erori înregistrate.

*2 Dacă se emit trei sunete în mod continuu „sunet, sunet, sunet (0,4 + 0,4 + 0,4 sec.)” după primele două sunete pentru confirmarea recepționării semnalului de pornire a verificării automate, adresa specificată a agentului frigorific este incorectă.

• Pe telecomanda wireless

Soneria sună continuu de la secțiunea de recepție a unității interioare.

Iluminare intermitentă a indicatorului de operare

9.3. Verificarea automată

Consultați manualul de instalare furnizat împreună cu fiecare telecomandă.

10. Controlul sistemului

Consultați manualul de instalare a unității exterioare.

11. Funcția de întreținere ușoară

Datele referitoare la întreținere, cum ar fi temperatura schimbătorului de căldură al unității interioare/exterioare și curentul de funcționare a compresorului, pot fi afișate în secțiunea „smooth maintenance” (Întreținere fără întreruperi).

* **Această funcție nu poate fi executată în timpul rulării testării.**

* **În funcție de combinația cu unitatea exterioară, este posibil ca această funcție să nu fie acceptată de anumite modele.**

[Fig. 11-1] (P. 12)

- Selectați „Service” din meniul principal, apoi apăsați butonul [SELECTARE].
- Selectați „Check” (Verificare) folosind butonul [F1] sau [F2], apoi apăsați butonul [SELECTARE].
- Selectați „Smooth maintenance” (Întreținere fără întreruperi) folosind butonul [F1] sau [F2], apoi apăsați butonul [SELECTARE].

[Fig. 11-2] (P. 12)

Selectați fiecare element.

- Selectați elementul pe care doriți să-l modificați folosind butonul [F1] sau [F2].
- Selectați setarea necesară folosind butonul [F3] sau [F4].
 - Se setează „Ref. address” (Adresă de ref.)..... „0” - „15”
 - Se setează „Stable mode” (Mod Stabilizare)..... „Cool” (Răcire) / „Heat” (Încălzire) / „Normal”

• Apăsați butonul [SELECTARE], va începe operațiunea stabilită.

* Modul Stabilizare va dura aprox. 20 de minute.

[Fig. 11-3] (P. 12)

Vor apărea datele de funcționare.

Durata de funcționare acumulată a compresorului unității (COMP. run time (timp de rulare COMP.)) este de 10 ore, iar numărul de ore de funcționare a compresorului unității (COMP. On/Off (Pornire/oprire COMP.)) este de 100 (fracțiuni eliminate)

Navigarea prin ecrane

- Pentru a reveni la meniul principal.....Buton [MENIU]
- Pentru a reveni la ecranul anterior..... Buton [ÎNAPOI]



AIR CONDITIONER INDOOR UNIT

MODEL _____ T1(ISO5151) <H>

SERVICE REF. _____ <COOLING/HEATING>

RATED INPUT (INDOOR ONLY) _____ kW

RATED CURRENT (INDOOR ONLY) _____ A

RATED VOLTAGE 220-240V~

FREQUENCY 50Hz

WEIGHT _____ kg

REFRIGERANT R32/R410A

ALLOWABLE PRESSURE 4.15MPa

| | |
|-----------------------|--|
| Fan Information | |
| Overall efficiency(%) | |
| Measurement category | |
| Efficiency category | |
| Efficiency grade(N) | |
| VSD | |

SERIAL NO. _____ YEAR OF MANUFACTURE _____

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

MANUFACTURER: MITSUBISHI ELECTRIC AIR CONDITIONING SYSTEMS EUROPE LTD.
NETTLEHILL ROAD HOUSTOUN INDUSTRIAL ESTATE
LIVINGSTON EH54 5EQ SCOTLAND, UNITED KINGDOM.
MADE IN UNITED KINGDOM

This product is designed and intended for use in the residential,
commercial and light-industrial environment.

Please be sure to put the contact address/telephone number on
this manual before handing it to the customer.

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

HEAD OFFICE: TOKYO BLDG., 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN